



## Ladeinfrastruktur für Elektroautos

**Bubenreuth leistet einen wichtigen Beitrag zu einer umweltfreundlichen Gestaltung des Verkehrs: An gleich drei Standorten in der Gemeinde sind kürzlich Ladesäulen für Elektroautos aufgestellt worden.**

Vor dem Rathaus, auf dem Parkplatz der Mehrzweckhalle und an der Mörsbergei, dort wurde die Ladesäule von der Burschenschaft errichtet, können ab sofort Elektroautos mit regionalem Ökostrom geladen werden.

Bürgermeister Norbert Stumpf und Christian Thomann, Vertriebsmanager für Kommunen bei der N-ERGIE, haben die Ladesäulen symbolisch in Betrieb genommen.

Die Ladesäulen verfügen über je zwei Typ2-Steckdosen mit einer Leistung von je 22 Kilowatt (kW). Die beiden jeweils anliegenden Parkplätze sind ausschließlich für Elektroautos vorgesehen, die hier aufgeladen werden.

„Ich bin stolz, dass wir gleich drei Ladesäulen in Betrieb nehmen können. Ebenso freut es mich, dass bereits kurz nach Aufstellung der Ladesäulen die ersten potenziellen Nutzer angefragt haben, wann das Laden denn möglich sei. Es zeigt, dass der Bedarf vorhanden ist, denn nicht jeder hat die Möglichkeit, auf seinem eigenen Grund eine Lademöglichkeit zu installieren“, sagte Bürgermeister Norbert Stumpf.

„Als regionaler Energieversorger wollen wir die Ladeinfrastruktur ausbauen, um so die Elektromobilität deutlich voranzubringen und den Klimaschutz zu stärken“, erklärte Christian Thomann. „Dabei setzen wir auf enge Partnerschaften: Einerseits mit



Bürgermeister Norbert Stumpf und Christian Thomann, Vertriebsmanager bei der N-ERGIE, trafen sich zur Inbetriebnahme der Ladesäule vor dem Rathaus. Foto: Klaus-Dieter Schreiter

zukunftsgerichteten Gemeinden wie Bubenreuth, andererseits mit den vielen anderen Stadtwerken im Ladeverbund+.“

Der Ladeverbund+ ist eine Kooperation von bereits über 60 kommunalen Stadt- und Gemeindewerken in Nordbayern, die gemeinsam an einer flächendeckenden Ladeinfrastruktur für Elektroautos in der Region arbeiten. Alle über 600 Ladesäulen seiner Mitglieder sind mit einem einheitlichen Zugangssystem ausgestattet: Seit Juli 2020 können sie über die App „Ladeverbund+“ freigeschaltet werden. Diese steht im Google Play Store sowie im Apple-App Store kostenfrei zum Download zur Verfügung.

Für E-Mobilisten, die Stromkunden bei einem im Ladeverbund+ organisier-

ten Stadtwerk sind, gelten an den Ladesäulen besonders günstige Konditionen. Nach einmaliger Registrierung laden sie ihr Elektroauto zu einem ermäßigten Tarif.

Eine Übersicht über alle Mitglieder, Ladesäulen und weitere Informationen zum Zugangssystem sind unter [www.ladeverbundplus.de](http://www.ladeverbundplus.de) zu finden.

Die Gemeinde Bubenreuth möchte die Voraussetzungen zur Nutzung elektrisch betriebener Fahrzeuge fortlaufend verbessern und stellt zusätzliche finanzielle Mittel für eine nachhaltige und zukunftsorientierte Verkehrsentwicklung zur Verfügung. Mit insgesamt 12.000 Euro soll im Jahr 2021 die Errichtung von drei weiteren, öffentlich zugänglichen Ladesäulen gefördert werden. ■

# Ansprechpartner der Gemeindeverwaltung

Gemeinde Bubenreuth, Birkenallee 51, 91088 Bubenreuth  
www.bubenreuth.de, info@bubenreuth.de  
Telefonzentrale 09131 – 88 39-0, Telefax 88 39-22

Geschäftsleitung / Sekretariat			
Vermittlung			
Erster Bürgermeister	Norbert Stumpf	88 39-11	n.stumpf@bubenreuth.de
Geschäftsleitung	Helmut Racher	88 39-17	h.racher@bubenreuth.de
Sekretariat	Suzana Heumann	88 39-11	s.heumann@bubenreuth.de
Öffentlichkeitsarbeit, Mitteilungsblatt	Monika Eckert	88 39-18	m.eckert@bubenreuth.de
Finanzverwaltung			
Kämmerei	Tobias Zentgraf	88 39-19	t.zentgraf@bubenreuth.de
Kasse, Wasserabrechnung, Vollstreckung	Kerstin Lechner	88 39-21	k.lechner@bubenreuth.de
Jugendmusikstätte, Mittagsbetreuung	Petra Kollar	88 39-29	p.kollar@bubenreuth.de
Gewerbsteuer, Grundsteuer, Hundesteuer	Suzana Heumann	88 39-11	s.heumann@bubenreuth.de
Hauptverwaltung			
Melde- und Passamt, Soziales, Beglaubigungen	Sarah Schumacher	88 39-12	s.schumacher@bubenreuth.de
Standesamt, Gewerbeamt, öffentliche Sicherheit und Ordnung, Friedhof, Fundbüro	Christian Benisch	88 39-15	c.benisch@bubenreuth.de
Personalangelegenheiten	Ines Reck	88 39-14	i.reck@bubenreuth.de
Bauverwaltung			
Bauangelegenheiten	Michael Franz	88 39-20	m.franz@bubenreuth.de
Planungsamt	Sandra Thelen	88 39-28	s.thelen@bubenreuth.de
Beiträge (Erschließung, Herstellung, Straßen)	Michaela Gundermann	88 39-23	m.gundermann@bubenreuth.de
Technische Verwaltung	Thomas Wölfel	88 39-25	t.woelfel@bubenreuth.de
Bauhof	Willi Jakobi	20 53-24	bauhof@bubenreuth.de
Bücherei	Barbara Willers	88 39-27	b.willers@bubenreuth.de
Grundschule		61 22 0-0	grundschule@bubenreuth.de
Freiwillige Feuerwehr (nicht ständig besetzt)		20 31 12	feuerwehr@bubenreuth.de
Jugendbeauftragte	Noah Schäfer, Moritz Zelkowicz		jugend@bubenreuth.de
Seniorenbeauftragte	Hans-Jürgen Leyh, Manfred Winkelmann		senioren@bubenreuth.de

## Öffnungszeiten: **Bitte beachten Sie die Informationen auf Seite 6**

Montag bis Freitag 8.00 – 12.00 Uhr,  
zusätzlich Donnerstag 14.00 – 17.00 Uhr sowie nach Vereinbarung

Zusätzlich zu den Öffnungszeiten sind wir für Sie von Montag bis Mittwoch von 14.00 – 16.00 Uhr telefonisch erreichbar.

Barrierefreier Zugang auf der Rückseite des Rathauses durch den Sitzungssaal möglich.

## Bankverbindungen:

### Stadt- und Kreissparkasse Erlangen

IBAN: DE70 7635 0000 0003 0003 06, BIC: BYLADEM1ERH

### VR-Bank Erlangen-Höchststadt-Herzogenaurach eG

IBAN: DE87 7636 0033 0002 7015 10, BIC: GENODEF1ER1

## Termine außerhalb der Öffnungszeiten

Die Gemeindeverwaltung weist darauf hin, dass nach vorheriger Absprache mit den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern auch Termine außerhalb der regulären Öffnungszeiten vereinbart werden können.

## Weitere wichtige Rufnummern:

Polizei	110
Feuer	112
Notarzt	112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Caritas Pflegedienst, Bubenreuth	12 08 90
Bay. Rotes Kreuz ERH	12 00 28
Müllberatung Landratsamt ERH	09193 20 1761
Müllgebühr Landratsamt ERH	09193 20 1763
Müllabfuhr – Fa. Hofmann	09131 79 61 70
Bayernwerk Straßenbeleuchtung	0951 30 93 23 71
Bayernwerk Strom	0941 28 00 33 66
Bayernwerk Gas	0941 28 00 33 55
Bayernwerk techn. Kundendienst	0941 28 00 33 11
THW OV Baiersdorf (nicht ständig besetzt)	09133 34 50
Wasserversorgung Störung	09283 86 12 243
Polizei Erlangen-Land	76 05 14
Bürgertelefon Personennahverkehr (ÖPNV)	09131 803 2611
DB – Kundenzentrum Bahnhof (3-S-Zentrale – Service, Sicherheit, Sauberkeit)	0911 2 19 10 55
DB – Mobilitäts-Zentrale	0180 6 51 25 12

## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

**Der verschärfte Lockdown geht weiter** bis mindestens 14. Februar, darauf haben sich die Bundeskanzlerin und die Ministerpräsidentinnen und -präsidenten der Länder geeinigt. Da eine nachgewiesene Mutation des Virus die Bemühungen zur Eindämmung der Pandemie bedroht, wollen Bund und Länder dieser Gefahr vorbeugen. „Es ist hart, was wir jetzt den Menschen noch einmal zumuten müssen, aber das Vorsorgeprinzip hat für uns Vorrang, und dem müssen wir jetzt auch Rechnung tragen“, erklärte die Kanzlerin.

Bayern hält das hohe Level an Schutzmaßnahmen: Lockdown – weiterhin Maskenpflicht – FFP2-Maske beim Einkaufen und im ÖPNV – Schulen und Kitas bleiben geschlossen – Homeoffice – Kontaktbeschränkungen – nächtliche Ausgangssperre. „Dauerstress für uns alle, aber wir brauchen noch etwas Geduld“, sagte unser Ministerpräsident.

Ich möchte mich an dieser Stelle für Ihre Mithilfe und Ihre Disziplin bedanken:

### Dankeschön an Sie alle – nur gemeinsam schaffen wir das!

Das Staatsministerium für Gesundheit und Pflege stellt **pflegenden Angehörigen** in ganz Bayern je drei **FFP2-Schutzmasken** kostenfrei zur Verfügung. Die Gemeinde Bubenreuth hat ein Kontingent an Schutzmasken zugewiesen bekommen, um sie an die Hauptpflegepersonen zu verteilen. Auf Seite 5 finden Sie weitere Informationen, ebenso auf unserer Homepage [www.bubenreuth.de](http://www.bubenreuth.de). Dort können Sie auch einen online-Antrag stellen.

Trotz Corona geht aber die Arbeit im Rathaus weiter, so konnten in den ers-

ten Wochen des Jahres die Gespräche mit den Planern für unser Bürgerzentrum „H7“ aufgenommen werden. Auf den Seiten 10 und 11 können Sie nachlesen, welche Leitlinien aus der Bürgerbefragung zusammengetragen wurden und was es umzusetzen gilt. Bereits jetzt laufen schon die ersten Planungen, mit den Baumaßnahmen bzw. Abbruchmaßnahmen noch in diesem ersten Halbjahr zu beginnen.

Ebenso läuft die Bauleitplanung für Wohnraum auf dem **alten Tennisplatz** und für Gewerbeflächen im **Hoffeld**. Intensive Gedanken macht sich der Gemeinderat zum Thema Bike & Ride und Park & Ride. Die Vereinbarung für eine gemeinsame **Fahrradabstellanlage** der Gemeinde und der Deutschen Bahn ist fast in trockenen Tüchern und die weiteren Planungen für ein **Parkhaus** im Gewerbegebiet Bruckwiesen wurden durch den Gemeinderat mehrheitlich beschlossen.

**Barrierefreie Wohnungen, betreutes Wohnen und ein Altenheim** sind Inhalte von Planungsgesprächen mit einem Bauträger, welcher bereits viele Projekte dieser Art realisiert hat. Sobald uns die ersten Vorschläge vorliegen, gehen wir auf die Eigentümer zu, die uns im Rahmen der Untersuchungen der Posteläcker bereits ihre Entwicklungsbereitschaft zugesagt haben.

Neben dem Wohnraum wird in diesem Bereich zur Stärkung der Geigenbauersiedlung auch über den Einzelhandel nachgedacht. Nachdem in den letzten Jahren neben der Drogerie, der Metzgerei, dem Schreibwaren- und Zeitschriftenladen nun auch noch die Sparkasse ihre Pforten in der Birkenallee geschlossen hat, liegt die **Nahversorgung** ebenfalls im Fokus unserer Planungen.

Mit dem **Kommunalen Förderprogramm** unterstützt die Gemeinde Bürgerinnen und Bürger, die Hauseigentümer\*in im Sanierungsgebiet „Bubenreuth Nord – Al-



ter Ort“ sind, bei der Modernisierung bzw. gestalterischen Verbesserung ihrer Fassaden, Dächer und sichtbaren Hof- und Gartenbereiche. Dazu werden neben finanziellen Mitteln aus der Städtebauförderung auch Gelder von der Gemeinde zur Verfügung gestellt.

Inzwischen hat bereits eine erfolgreiche Sanierungsberatung stattgefunden. Es ist sehr erfreulich, dass der Hauseigentümer für die von ihm geplante umfassende Fassadensanierung Fördermittel in Anspruch nehmen kann.

Sie sehen, die Arbeit im Rathaus ist auch durch die Pandemie keinesfalls gehemmt, ganz im Gegenteil. Ich freue mich auf unsere bevorstehenden Projekte und viel mehr auf Ihre Unterstützung.

Bleiben Sie gesund!

Ihr

Norbert Stumpf  
Erster Bürgermeister

### Danke!

Neben dem Pandemiegeschehen ist auch der Winterdienst gefordert. Was bedeutet der Winter für den gemeindlichen Bauhof: Einsatz rund um die Uhr. Wenn auf den Straßen Schnee und Matsch liegt, wenn durch Regen und Kälte die Straßen glatt werden, müssen die Bauhofmitarbeiter die Straßen, Wege und Bushaltestellen räumen und streuen. Ein herzliches **Dankeschön an die Mitarbeiterin und die Mitarbeiter des Bauhofs** für ihren unermüdlchen Einsatz. Sie sorgen dafür, dass wir uns auch bei winterlichen Bedingungen unfallfrei durch unseren Ort bewegen können.

**Danke auch an Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger**, für Ihr Verständnis, dass nicht alle Straßen im Ort gleichzeitig geräumt werden können. Der Winterdienst erfolgt nach einem Ablaufplan, der Prioritäten wie Steigung/Gefälle, ÖPNV, Verkehrsaufkommen und Schneemengen berücksichtigt.

# Pandemiebedingte Regelung des Sitzungsdienstes

## Vorübergehende Erweiterung der Entscheidungsbefugnisse der Ausschüsse

In den Zeiten des „Lockdowns“ im Frühjahr 2020 war ein Ferienausschuss eingerichtet worden. Dieser übernimmt sämtliche Entscheidungsbefugnisse, die dem Gemeinderat und den beschließenden Ausschüssen zukommen.

Um in der sich verschärfenden pandemischen Lage den Gemeinderat zu entlasten und die Ausschussarbeit zu stärken, hat der Gemeinderat in der Sitzung vom 15. Dezember 2020 mit überwiegender Mehrheit vorübergehende Abweichungen von der Geschäftsordnung beschlossen.

**Ab dem Zeitpunkt und für den Zeitraum, in dem der Inzidenzwert von 200 Neuinfektionen mit dem Coronavirus im Landkreis Erlangen-Höchstädt überschritten wird (zuzüglich eine Woche danach), gilt Folgendes:**

An die Stelle der Gemeinderatssitzungen treten Sitzungen des Haupt- und Finanzausschusses. Die Bauausschuss-Sitzungen finden weiterhin statt wie festgelegt.

Die beiden Ausschüsse haben jedoch erweiterte Befugnisse und nehmen anstelle des sonst zuständigen Gemeinderats alle Befugnisse wahr, die nach Kommunalrecht auf Ausschüsse delegierbar sind. Das bedeutet, sie treffen alle Entschei-

dungen, die nicht unter das Delegationsverbot fallen (wie beispielsweise der Erlass von Satzungen).

Die Tätigkeit der nur beratenden Ausschüsse (Ausschuss für Klima-, Energie- und Umweltfragen und Generationen-, Sport- und Kulturausschuss) wird für diesen Zeitraum eingestellt.

**Ab einer Inzidenz im Landkreis von 200 und einer aufsichtlichen Zustimmung des Innenministeriums zur Einrichtung eines Ferienausschusses auch außerhalb der Ferienzeit gilt aufgrund bestehender Beschlusslage Folgendes:**

Der Haupt- und Finanzausschuss übernimmt die Funktion des Ferienausschusses. Wie kommunalrechtlich geregelt, tritt der Ferienausschuss anstelle aller Gremien, also anstelle des Gemeinderats und aller seiner Ausschüsse. Er hat dieselben umfassenden, uneingeschränkten Entscheidungsbefugnisse, die sonst selbst nur dem Gemeinderat zustehen, auch etwa zum Erlass von Satzungen.

Die dem Ersten Bürgermeister nach Gesetz und/oder Geschäftsordnung zustehenden Aufgaben und Befugnisse bleiben von diesen pandemiebedingten Regelungen unberührt. ■

## RATHAUS AKTUELL

### Immer eine gute Idee: Der Bubenreuth-Gutschein



Gutscheine im Wert von 5 und 10 Euro sind im Rathaus erhältlich.

### Fahrplan VGN-Linien 253 und 254

Ab dem 1. Januar 2021 hat die Omnibusverkehr Franken GmbH (OVF) den Betrieb auf den VGN-Linien 253 (Bubenreuth) und 254 (Möhrendorf) übernommen.

Die Fahrpläne sind gleichgeblieben, neu ist je eine Verbindung am Samstag und Sonntag früh um 5.40 Uhr bzw. 7.47 Uhr ab Bruckwiesen, sowie die Anbindung an die Mittelschule Baiersdorf. Die Fahrten zur Mittelschule Baiersdorf werden wieder getrennt vorgenommen, d.h. es gibt einen extra Bus für die Möhrendorfer und einen extra Bus für die Bubenreuther Schüler/-innen.

Die aktuellen Fahrpläne sind unter [www.vgn.de/netz-fahrplaene/](http://www.vgn.de/netz-fahrplaene/) abrufbar. ■

### Bubenreuther Gewerbe stellt sich vor

Als Gemeindeverwaltung ist es uns ein Anliegen, den Facettenreichtum des Bubenreuther Gewerbes darzustellen. Wir laden die Gewerbetreibenden von Bubenreuth daher sehr herzlich ein, ihr Unternehmen/ihre Dienstleistung – Branche, Historie, Leitgedanken, Leistungen, etc. – vorzustellen. Für Ihre Unternehmenspräsentation stellen wir Ihnen die Rückseite des Mitteilungsblattes (180 x 259 mm) kostenfrei zur Verfügung. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Frau Monika Eckert, Tel. 09131 - 8839 18 oder per E-Mail [m.eckert@bubenreuth.de](mailto:m.eckert@bubenreuth.de) ■



## FFP2-Masken für pflegende Angehörige

Das Bayerische Staatsministerium für Gesundheit und Pflege stellt für pflegende Angehörige bayernweit eine Million FFP2-Schutzmasken kostenfrei zur Verfügung.

Jede Hauptpflegeperson erhält in der Stadt- und Gemeindeverwaltung, in welcher der/die Pflegebedürftige wohnt, drei Schutzmasken **je pflegebedürftiger Person**.

Als Nachweis für die Berechtigung ist in jedem Fall das Schreiben der Pflegekasse mit der Feststellung des Pflegegrades der bzw. des Pflegebedürftigen vorzulegen.

**Pflegende Angehörige können bei der Gemeinde Bubenreuth einen schriftlichen, formlosen Antrag auf kostenlose FFP2-Schutzmasken stellen. Dieser muss folgende Angaben enthalten:**

- Name, Wohnanschrift und Telefonnummer des/der pflegenden Angehörigen/Hauptpflegeperson.

- Name und Wohnanschrift des/der Pflegebedürftigen.
- Mindestens die erste Seite des Bescheides der Pflegekasse mit Feststellung des Pflegegrades bzw. des/der Pflegebedürftigen.

Der Antrag kann auf unserer Homepage [www.bubenreuth.de/ffp2-masken-fuer-pflegende-angehoerige](http://www.bubenreuth.de/ffp2-masken-fuer-pflegende-angehoerige) online ausgefüllt werden.

Sie können den Antrag auch formlos stellen und ihn per Post (Gemeinde Bubenreuth, Birkenallee 51, 91088 Bubenreuth) oder per Mail an [info@bubenreuth.de](mailto:info@bubenreuth.de) senden. Ein Einwurf in die Stele beim Rathaus (rechts vom Treppenaufgang) ist ebenfalls möglich.

**Der Versand der Masken erfolgt umgehend auf dem Postweg. Bitte haben Sie Verständnis, dass aufgrund der aktuellen Corona-Situation die Schutzmasken nicht persönlich im Rathaus abgeholt werden können. ■**

## Zahlungstermin für Grund- und Gewerbesteuer für das 1. Quartal 2021

### Grundsteuer

Am **15. Februar 2021** wird für das 1. Quartal 2021 die Grundsteuer nach dem letzten gültigen Bescheid fällig.

### Gewerbesteuer

Am **15. Februar 2021** wird für das 1. Quartal 2021 die Vorauszahlung der Gewerbesteuer nach dem zuletzt erteilten Gewerbesteuerbescheid fällig.

**Auf die Einhaltung dieses Zahlungstermins wird hingewiesen.**

Die Gemeindekasse bittet, diese Steuern bis zum **15. Februar 2021** auf eines der Konten der Gemeinde einzuzahlen:

### Stadt- und Kreissparkasse Erlangen

IBAN: DE70 7635 0000 0003 0003 06  
BIC: BYLADEM1ERH

### VR-Bank Erlangen-Höchstädt-Herzogenaurach eG

IBAN: DE87 7636 0033 0002 7015 10  
BIC: GENODEF1ER1

Zur Vermeidung von Mahngebühren und Säumniszuschlägen bitten wir um rechtzeitige Zahlung.

Sofern ein Einziehungsauftrag erteilt wurde, werden die Steuern vom angegebenen Konto abgebucht. ■

### Postagentur Bubenreuth

Telefon 400 18 70

Montag – Freitag:

Dienstag, Mittwoch und Freitag:

Samstag:

9.00 – 13.00 Uhr

14.30 – 18.30 Uhr

9.30 – 12.30 Uhr



Parkplätze vor der Tür gegenüber der Sonnen-Apotheke Bubenreuth

**Redaktionsschluss** für die März-Ausgabe:

**14. Februar 2021**

Nach diesem Termin eingehende Berichte und Inserate können nicht mehr berücksichtigt werden.

### Ansprechpartner:

**Redaktion:** Monika Eckert

Gemeinde Bubenreuth

Tel. (09131) 88 39 18

E-Mail: [m.eckert@bubenreuth.de](mailto:m.eckert@bubenreuth.de)

oder [mitteilungsblatt@bubenreuth.de](mailto:mitteilungsblatt@bubenreuth.de)

**Anzeigen:** Ralf Gumbmann

Gumbmann Verlags GbR

Tel. (09131) 82 90 50

E-Mail: [redaktion@hugo-info.de](mailto:redaktion@hugo-info.de)

### Impressum



### BUBENREUTH aktuell

Mitteilungsblatt der

Gemeinde Bubenreuth

Erscheinungsweise: monatlich,

Doppelausgabe Juli/August

Auflage: 2.400 Stück

Gedruckt auf: recycstar 100% Altpapier

### Herausgeber:

Gemeinde Bubenreuth

Birkenallee 51, 91088 Bubenreuth

Tel. (09131) 88 39 0, Fax (09131) 88 39 22

[www.bubenreuth.de](http://www.bubenreuth.de)

[info@bubenreuth.de](mailto:info@bubenreuth.de)

### Verantwortlich für den redaktionellen

**Teil (i.S.d.P.):** Erster Bürgermeister Norbert Stumpf, Gemeinde Bubenreuth.

**Für den Anzeigenteil:** Ralf Gumbmann, Gumbmann Verlags GbR

Darüber hinaus verantworten die jeweiligen Verfasser die Inhalte der namentlich gekennzeichneten Artikel. Für die Inhalte, Texte und Motive der Inserate sind die jeweiligen Auftraggeber verantwortlich. Wir haften nicht für Druckfehler, auch nicht bei Inseraten.

### Gesamtherstellung/Anzeigen:

Gumbmann und Gumbmann Verlags GbR,

Garagenweg 7, 91088 Bubenreuth

Tel. (09131) 82 90 50

[www.hugo-info.de](http://www.hugo-info.de)

[redaktion@hugo-info.de](mailto:redaktion@hugo-info.de)

<https://www.bubenreuth.de/>

### Das Mitteilungsblatt online lesen!

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Bubenreuth ist auch online abrufbar unter [www.bubenreuth.de](http://www.bubenreuth.de) ■

# Publikumsverkehr in der Gemeindeverwaltung

## Aufgrund des anhaltend hohen Infektionsgeschehens ist der Publikumsverkehr im Rathaus NUR nach Terminvereinbarung möglich

Bei Vorsprachen im Rathaus ist das Tragen einer FFP2-Maske verpflichtend.

Um Kontakte und Übertragungsrisiken des COVID-19-Virus möglichst gering zu halten, bitten wir Sie, nur in dringenden Angelegenheiten in das Rathaus zu kommen. Versuchen Sie, auch weiterhin vorrangig per Telefon, Post oder E-Mail Ihre Angelegenheiten zu klären – zum Schutz Ihrer und unser aller Gesundheit!

Sie können auch die digital zur Verfügung gestellten Angebote unter [www.bubenreuth.de](http://www.bubenreuth.de) ⇒ Rathaus & Service ⇒ Bürgerservice nutzen.

Wenn ein Besuch im Rathaus unbedingt notwendig ist, **vereinbaren Sie**

**bitte einen Termin!** Termine mit dem jeweiligen Sachbearbeiter können telefonisch oder per E-Mail abgestimmt werden. Bitte nehmen Sie den **Termin soweit möglich einzeln wahr.**

Die **Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartner** finden Sie unter [www.bubenreuth.de](http://www.bubenreuth.de) ⇒ Rathaus & Service sowie auf Seite zwei unseres Mitteilungsblattes.

Gerne hilft auch unsere Telefonvermittlung – Tel.Nr. 09131 - 88 39-0 – weiter.

Zu Ihrem Schutz wie auch zum Schutz unserer Mitarbeiter\*innen ist es zwingend erforderlich, dass Sie bei Ihrem Besuch im Rathaus ein Formular aus-

füllen und Ihren Namen und Vornamen, eine sichere Kontaktinformation (Telefonnummer, E-Mail-Adresse oder Anschrift) sowie den Zeitraum des Aufenthaltes angeben.

Diese Daten sind von der Gemeinde den zuständigen Gesundheitsbehörden auf Verlangen hin zu übermitteln, soweit dies zur Kontaktpersonenermittlung erforderlich ist. Eine anderweitige Verwendung der Daten ist unzulässig. Ihre Daten werden nach Ablauf eines Monats wieder gelöscht.

### Info:

**Gelbe Säcke befinden sich vor der Eingangstüre zur Bücherei (außerhalb des Gebäudes, rechts neben der Eingangstreppe zum Rathaus).** ■

## Bubenreuther Statistik 2020

### Zum Jahresbeginn 2021 möchten wir wieder mit ein paar Zahlen auf das Jahr 2020 zurückblicken

4.559 Personen waren am 31.12.2020 in Bubenreuth mit Hauptwohnsitz, 291 mit Nebenwohnsitz gemeldet. Davon sind 2.221 männlichen und 2.338 weiblichen Geschlechts. 2.231 von ihnen sind verheiratet bzw. verpartnert.

19 Paare gaben sich im Standesamt Bubenreuth das Ja-Wort.

1.474 gehören einer evangelischen Kirche an, 1.653 wiederum der römisch-katholischen Kirche. Insgesamt 21 Personen traten im Jahr 2020 beim Standesamt Bubenreuth aus einer Kirche aus.

4.480 deutsche und 370 ausländische Staatsangehörige aus insgesamt 72 Nationen haben in Bubenreuth ihren Lebensmittelpunkt. Doppelstaatler, welche neben der deutschen Staatsangehörigkeit noch eine andere Staatsangehörigkeit besitzen, werden hier nur der deutschen zugeordnet.

Wir dürfen 42 Neugeborene in Bubenreuth willkommen heißen, wovon ein Mädchen in Bubenreuth das Licht der Welt erblickte.

Von 78 Einwohnern mussten wir Abschied nehmen. Diese Zahl ist im Ver-

gleich der letzten Jahre erhöht und liegt hier um ca. 30 % über den Durchschnittswerten. Laut Statistik des Gesundheitsamtes Erlangen-Höchstadt ist aber niemand aus Bubenreuth im letzten Jahr an bzw. mit Covid-19 verstorben. Ob dieser „Ausreißer“ der Sterbefälle nach oben einmalig bleibt, werden die kommenden Jahre zeigen.

Die älteste Bürgerin in Bubenreuth ist 99 Jahre jung.

290 Personen zogen nach Bubenreuth, 356 zogen aus Bubenreuth weg. ■

## Alterspyramide (Vorjahr)

Alter	Gesamt	Männlich	Weiblich
0-10	497 (503)	265 (270)	232 (233)
11-20	463 (477)	237 (244)	226 (233)
21-30	456 (482)	230 (258)	226 (224)
31-40	492 (522)	242 (256)	250 (266)
41-50	599 (641)	290 (316)	309 (325)
51-60	761 (762)	375 (382)	386 (380)
61-70	503 (482)	249 (228)	254 (258)
71-80	495 (521)	224 (234)	271 (287)
81-90	258 (249)	103 (101)	155 (148)
91-100	35 (33)	6 (5)	29 (28)
101-	0 (0)	0 (0)	0 (0)

## Danke an die Erzieher\*innen des Kindergartens St. Marien und der Kinderkrippe Mäuseland

Ich weiß, es ist wahrscheinlich etwas spät, euch das zu sagen. Ich wollte diese Worte schon vor einigen Monaten schreiben, aber das Chaos, das uns seit neun Monaten als Geiseln hält, hat mich immer wieder aufgehalten. Ich möchte euch sagen, dass ich euch sehr gern habe. In diesen Monaten, in denen Covid-19 alle gezwungen hat, ihr Leben drastisch umzustrukturieren, wart ihr immer dabei. Ihr habt auf jede neue Direktive des Ministeriums reagiert, indem ihr schnell neue und wichtige Entscheidungen getroffen habt. Ihr habt das tägliche Leben der Kinder organisiert, indem ihr auf vorbeugende Maßnahmen geachtet habt, aber mit viel Liebe und Leidenschaft.

Am Ende des letzten Kindergartenjahres hatten wir ein kleines Mädchen im letzten Jahr der Kinderkrippe, die bereit war, im Kindergarten ein neues Abenteuer zu beginnen. Und wir hatten ein Vorschulkind, das bald ein sehr wichtiges

Kapitel seines Lebens auf diese etwas ungewöhnliche Weise beginnen würde. Ihr wart so gut und professionell, dass meine Kinder überhaupt nicht unter diesem schwierigen und besonderen Zustand gelitten haben. Während des Lockdowns im Frühjahr habt ihr unsere Kinder nicht vergessen und mit euren Briefen und Bastel-Aktionen und sogar einem kleinen Geburtstagsgeschenk für unser kleines Mädchen (die während der Abriegelung ihren dritten Geburtstag feierte) habt ihr die Beziehung, die ihr zu ihnen aufgebaut habt, am Leben erhalten. Die Kinder, das versichere ich euch, haben das sehr geschätzt. Und ich muss sagen, dass diese kleinen Gesten auch uns Eltern bewegt haben.

Ich wollte euch sagen, dass ich euch und eure Arbeit sehr schätze. Sehr oft ist es einfacher zu kritisieren, wenn etwas nicht funktioniert, und man vergisst es zu loben, wenn die Dinge gut gemacht werden.

Ich kann mir nur im Entferntesten vorstellen, wie schwierig es ist, in dieser Situation zu arbeiten, aber ich möchte euch sagen, dass ihr in diesem besonderen historischen Moment eine wunderbare Arbeit geleistet habt und leistet. Bitte vergesst das nie! Ich bin sehr stolz, euch zu haben. Und ich bin sicher, andere Eltern denken genauso.

Ich habe nur das Mäuseland und St. Marien genannt, weil ich sie kenne, aber ich bin sicher, dass auch die Erzieher\*innen von Kinderkrippe St. Lukas und des Musikkindergartens sowie der Grundschule genauso gearbeitet haben.

Danke auch an euch!

Ich umarme euch alle fest ... mit Abstand :-)) und ich hoffe, euch alle bald wieder zu sehen.

Rosanna, eine dankbare Mama ■

### Friedhof Bubenreuth

Öffnungszeiten im

Sommer: 7.00 – 21.00 Uhr

Winter: 7.00 – 18.00 Uhr



**Wir informieren Sie!**  
Immer aktuell mit Ihrem Mitteilungsblatt

Mitteilungsblatt der  
Gemeinde Bubenreuth

Die Gemeinde Bubenreuth trauert um

## Josef Meixner

Herr Josef Meixner ist am 5.1.2021 im Alter von 79 Jahren plötzlich und unerwartet von uns gegangen.

Wir schätzten seine Hilfsbereitschaft als Amtsbote sehr. In Dankbarkeit nehmen wir Abschied und werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Norbert Stumpf  
Erster Bürgermeister

Verwaltung und Gemeinderat





# Kommunales Förderprogramm



„Ein intaktes Ortsbild ist ein wichtiger Standortfaktor für die Außenwirkung eines Ortes, die ortsansässige Wirtschaft und die Gastronomie und zudem

Identifikation für die Bürger einer Gemeinde.“ So beginnt die Präambel der Gestaltungsrichtlinien für das kommunale Förderprogramm.

Die Gemeinde Bubenreuth unterstützt ihre Bürgerinnen und Bürger, die Hauseigentum im Sanierungsgebiet „**Bubenreuth Nord – Alter Ort**“ haben, bei der Modernisierung bzw. gestalterischen Verbesserung ihrer Fassaden, Dächer und sichtbaren Hof- und Gartenbereiche mit Mitteln aus dem kommunalen Förderprogramm. Denn private Sanierungsmaßnahmen sind ein wesentlicher Teil der Ortsentwicklung und tragen dazu bei, dass die Gemeinde Bubenreuth weiter an Attraktivität gewinnt.

Durch das Kommunale Förderprogramm werden finanzielle Zuschüsse aus Mitteln der Städtebauförderung und dem von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Anteil gewährt. Das Programm soll einen Anreiz für Haus- und Grundstückseigentümer im Sanierungsgebiet bieten, Sanierungsmaßnahmen entsprechend den in der Gestaltungsrichtlinie aufgezeigten Empfehlungen durchzuführen. Welche Maßnahmen förderfähig sind, können Sie der Förderrichtlinie entnehmen.

## Wie hoch ist die Förderung?

Die Förderung erfolgt in Form von Zuschüssen, die die Gemeinde im Rahmen der Städtebauförderung und nach Maßgabe der Sanierungsvereinbarung gewährt.

Die Höhe der Zuschüsse beträgt maximal 30 v.H. der zuwendungsfähigen Kosten, jedoch höchstens 25.000 Euro je Einzelmaßnahme. Eine Doppelförderung der Maßnahme aus anderen Programmen der Städtebauförderung ist nicht möglich.

Weiterhin können erhöhte steuerliche Abschreibungsmöglichkeiten für Modernisierungs- und Instandsetzungsarbeiten an den Gebäuden geltend gemacht werden.

Vor Beginn der Maßnahme ist es unbedingt erforderlich, Kontakt mit der Gemeindeverwaltung aufzunehmen.

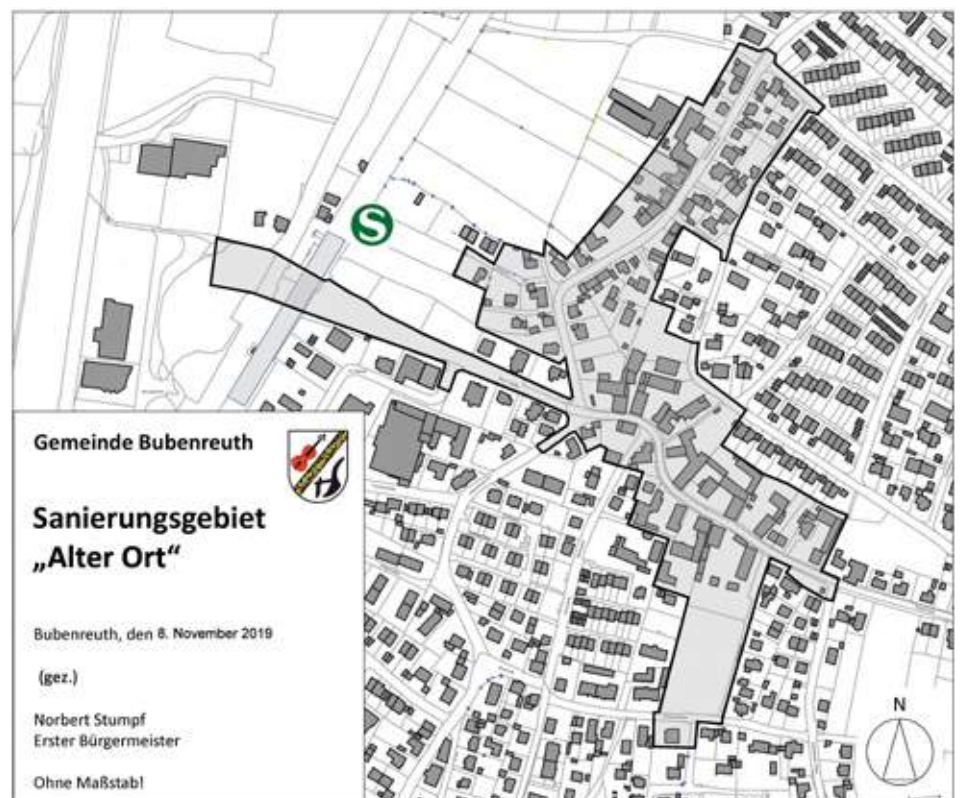
## Was wichtig ist:

- Das Gebäude muss im Sanierungsgebiet liegen.
- Sanierungsvorhaben müssen frühzeitig bei der Gemeinde angemeldet werden (Planungsphase vor Baubeginn).
- Sanierungsberatung ist verpflichtend
- Maßnahmenbeginn erst nach Abschluss einer Sanierungsvereinbarung mit der Gemeinde
- Die Sanierungsvereinbarung ersetzt nicht die öffentlich-rechtlichen Genehmigungen nach Bau-, Wasser-, Denkmalschutz-, Verkehrs- oder sonstigem öffentlichem Recht.
- Gebäude, die umfassend saniert und instandgesetzt werden und für die Zuwendungen in Form einer Kostenerstattung gemäß Städtebauförderrichtlinien gewährt werden, sind nach dem kommunalen Förderprogramm nicht förderfähig.
- Eine Förderung ist nur möglich, wenn sämtliche Missstände im Bereich Dach und Fassade behoben werden. Reine Instandhaltungsmaßnahmen, wie Putzausbesserung oder Fassadenanstrich, oder Teilmaßnahmen,

- die zu keiner städtebaulichen Verbesserung führen, sind nicht förderfähig.
- Die Förderung erfolgt im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel; ein Rechtsanspruch darauf besteht nicht.
- Grundlage dieser Förderung ist die Einhaltung der Vorgaben der Gestaltungsrichtlinien der Gemeinde Bubenreuth in ihrer jeweiligen Fassung, sowie Vorgaben des Baurechts und der Denkmalpflege.
- Architekten- und Ingenieurleistungen können mit bis zu 10 % der Gesamtkosten (= Architektenhonorar) als förderfähige Kosten anerkannt werden.

Sollten Sie Interesse an einem für Sie völlig kostenlosen und unverbindlichen Beratungstermin haben, nehmen Sie bitte gerne Kontakt zur Gemeindeverwaltung auf - Frau Sandra Thelen ist Ihre Ansprechpartnerin für dieses Kommunale Förderprogramm: Tel.Nr. (09131) 88 39 - 28 oder per Mail an: [s.thelen@bubenreuth.de](mailto:s.thelen@bubenreuth.de)

Weitere Informationen zum Kommunalen Förderprogramm (Voraussetzungen und Abläufe, Gestaltungsrichtlinien, Merkblatt zur Ausstellung von Steuerbescheinigungen) finden Sie auf unserer Homepage [www.bubenreuth.de](http://www.bubenreuth.de) ⇒ Ortsentwicklung ⇒ Städtebauförderung ⇒ Kommunales Förderprogramm. ■





## Abfallwirtschaft

### Abfuhrtermine Februar

<b>Freitag, 05.02.2021</b>	Restmülltonne/Biotonne
<b>Freitag, 19.02.2021</b>	Restmülltonne/Biotonne
<b>Mittwoch, 24.02.2021</b>	Papiertonne/Gelber Sack

### Abfuhrtermine März

<b>Freitag, 05.03.2021</b>	Restmülltonne/Biotonne
<b>Freitag, 19.03.2021</b>	Restmülltonne/Biotonne
<b>Mittwoch, 24.03.2021</b>	Papiertonne/Gelber Sack

Alle Angaben ohne Gewähr

### Wertstoffhof Baiersdorf

An der Erlanger Straße 2, 91083 Baiersdorf

#### Öffnungszeiten:

Dienstag, Mittwoch, Freitag	13.00 Uhr – 17.30 Uhr
Samstag	09.00 Uhr – 14.00 Uhr

### Maskenpflicht und weitere Informationen

An allen Wertstoffhöfen besteht Maskenpflicht. Auch die sonstigen Hygiene- und Abstandsregelungen sind unbedingt einzuhalten, um die Sicherheit der Bürger/innen und der Mitarbeiter zu gewährleisten. Begleitpersonen dürfen nur auf die Anlagen, wenn sie zum Entladen des Fahrzeuges und zum Befüllen der Container gebraucht werden. Eine Unterstützung durch das Wertstoffhofpersonal ist momentan leider nicht möglich. Es dürfen weiterhin aufgrund der Abstandsvorgaben nur wenige Fahrzeuge gleichzeitig auf alle Anlagen.

Verkehrsbeeinträchtigungen sind unbedingt zu vermeiden, um andere nicht zu gefährden. Bitte kehren Sie um, wenn es zu längeren Staus kommt und nutzen Sie einen anderen Tag für die Anlieferung. Weitere Informationen sind auf der Internetseite des Landkreises unter [www.erlangen-hoechstadt.de](http://www.erlangen-hoechstadt.de) verfügbar.

### Ihre Restmüll-, Biomüll- oder Papiertonne wurde nicht geleert, der gelbe Sack wurde nicht abgeholt?

Bitte wenden Sie sich direkt an das Entsorgungsunternehmen Friedrich Hofmann Betriebsgesellschaft mbH, Tel. (09131) 79 61 70 oder an das Landratsamt Erlangen-Höchstadt, Kommunale Abfallwirtschaft: **Frau Monika Köneke:** Tel. (09193) 20 1763 oder **Frau Siegrun Miehl:** Tel. (09193) 20 1764

### Biotonne im Winter

Bei eisigen Temperaturen ist es besonders wichtig, sich um die Biotonne zu kümmern, denn bei strengem Frost kann der organische Inhalt festfrieren. Dies kommt vor allem dann vor, wenn die Biotonne bereits am Vorabend über Nacht zur Leerung bereitgestellt wird. Ist der Bioabfall eingefroren, versuchen die Mitarbeiter der Entsorgungsfirma mit Hilfe der Fahrzeugschüttung den Inhalt der Biotonne locker zu rütteln. Manchmal lassen sich die Behälter jedoch trotz erhöhter Bemühungen nicht vollständig leeren, denn die Mitarbeiter können die Gefäße nicht beliebig oft und heftig an der Schüttung anschlagen. Gerade bei Minusgraden besteht das Risiko, dass die Kunststoffbehälter dadurch Risse bekommen und so kann es leider vorkommen, dass nicht vollständig geleerte Behälter zurückbleiben.

#### Tipps der Abfallberatung

Damit es nicht soweit kommt, ist es wichtig, die Biotonne während der Frostperiode in einer Garage, einem Schuppen oder zumindest an einer windgeschützten Hauswand aufzustellen. Wird sie erst am Tag der Leerung an die Straße gestellt, ist die Wahrscheinlichkeit des Festfrierens geringer.

#### Einige Tipps für den Umgang mit der Biotonne in der kalten Jahreszeit:

- Wichtigster Grundsatz: Möglichst wenig Flüssigkeit in die Biotonne!
- Feuchte Bioabfälle (z.B. Kaffeefilter) deshalb in der Küche abtropfen und antrocknen lassen.
- Kompostierbare Abfälle nicht lose in die Tonne werfen. Entweder in Zeitungspapier entwickeln oder in Papiertüten sammeln, dadurch wird überschüssige Feuchtigkeit gebunden.
- Auch das Mischen mit trockenen Gartenabfällen eignet sich gut, um Feuchtigkeit zu reduzieren.
- Abhilfe gegen das Festfrieren der organischen Abfälle schafft ebenfalls das Auslegen der Biotonne mit etwas Pappe oder zusammengeknülltem Zeitungspapier.
- Äste und andere Bioabfälle, die sich in der Tonne verkeilen könnten, bitte vorher zerkleinern. Auch das zu starke Verdichten von Bioabfällen kann eine vollständige Leerung der Biotonne erschweren. Besonders Vorsicht ist in diesem Zusammenhang mit nassem Laub geboten.
- Sitzt der Inhalt der Biotonne am Tag der Entleerung trotzdem fest, sollte man versuchen, ihn mit einem Besenstiel oder Spaten aufzulockern, damit die Bioabfälle aus der Tonne rutschen können.

## Kinderkrippe Mäuseland

Am Bauhof 4 b,  
91088 Bubenreuth  
Tel.: 0 91 31/9 74 60 41  
E-Mail: [info@maeuseland.com](mailto:info@maeuseland.com)

#### Öffnungszeiten:

Mo – Fr: 7.00 Uhr – 17.00 Uhr

#### Ansprechpartnerin:

Ramona Heilmann



# Bürgerschaft gibt Leitlinien für die Entwicklung von H7 vor

## Geplantes Bürgerzentrum Bubenreuth gewinnt an Kontur

Die Bürger\*innen Bubenreuths konnten sich Ende letzten Jahres gleich zwei Mal in die Planungen zum angeordneten Bürgerzentrum in der Hauptstraße 7 einbringen. Zum einen wurden ab dem 15. Oktober im Rahmen einer umfassenden Bürgerbefragung alle Bubenreuther Haushalte zu ihren konkreten Nutzungswünschen für das Zentrum befragt. Ab dem 26. Oktober konnten interessierte Bürgerinnen und Bürger dann auch noch – parallel zum ebenfalls mit der Bewertung beauftragten Fachgremium – die im Rathaus ausgestellten Planerideen zu H7 bewerten. Jetzt liegen in beiden Fällen sowohl alle Detailergebnisse als auch die komprimierten Ergebniszusammenfassungen vor – und die zeigen klare Leitlinien für die Entwicklung des sozio-kulturellen Zentrums Bubenreuth in der Hauptstraße 7 auf!

### Zentrale Erkenntnisse der Bürgerbefragung zum geplanten sozio-kulturellen Zentrum Bubenreuth, Hauptstraße 7

**Zwischen dem 15. und dem 31. Oktober 2020 hatten Bubenreuths Bürger\*innen die Möglichkeit, sich zum geplanten sozio-kulturellen Zentrum Bubenreuth in der Hauptstraße 7 im Rahmen einer wissenschaftlich betreuten Bürgerbefragung zu äußern. Jetzt liegt der Endbericht des BASIS-Instituts für soziale Planung, Beratung und Gestaltung vor. Hier die wichtigsten Ergebnisse im Überblick.**

#### Teilnahme und Aussagekraft

Von den angeschriebenen 2.300 Haushalten Bubenreuths haben 596 an der Befragung teilgenommen. Die Rücklauf- bzw. Teilnahmequote betrug also 26 % – ein zumindest „leicht überdurchschnittlicher“ Wert, wie es im Endbericht heißt. Zudem wird im Bericht festgehalten, dass die Befragung ein solides Abbild der tatsächlichen demographischen Strukturen Bubenreuths wiedergibt.

#### Interesse der Bürgerschaft und Informationsgrad

Die Auswertung der Fragebögen zeigt vor allem eines: Das Interesse an den

Planungen zu H7 ist stark ausgeprägt. 56 % stufen es als „sehr hoch“ oder „eher hoch“ ein; weitere 34 % sind zumindest teilweise interessiert. Zugleich lässt sich festhalten, dass sich die Bürger\*innen Bubenreuths zu 88 % „sehr gut“, „eher gut“ oder zumindest „mittel“ über das Projekt H7 informiert fühlen.

#### Beteiligung der Bürgerschaft

Auch der bisherige Beteiligungsprozess wird überwiegend positiv gesehen: Fast die Hälfte der Befragten fühlt sich „sehr gut“ oder „eher gut“ (48 %) beteiligt. Weitere 36 % fühlen sich zumindest „teilweise gut“ eingebunden. Vor allem die im aktuellen Fall gewählte Beteiligungsform des Fragebogens kommt an: 84 % finden den Fragebogen „gut“. Aber auch digitale Beteiligungsformate findet starken Zuspruch: 69 % stufen Online-Werkzeuge für die Beteiligung als „gut“ ein.

#### Bürgerschaft will vor allem bei der künftigen Nutzung eingebunden werden

Inhaltlich ist es den Bürger\*innen besonders wichtig, insbesondere in die künftige Nutzung des Projekts H7 eingebunden zu werden: Von den an einer weiteren Beteiligung interessierten Personen möchten sich immerhin 85 % zu dieser Thematik einbringen. (Zum Vergleich: Beim – aus Sicht der Bürger\*innen – zweitwichtigsten Thema Gestaltung/Ausstattung von H7 wollen sich 43 % einbringen.) Dass die Frage nach der künftigen Nutzung von H7 im Fokus des Fragebogens stand, entsprach also dem Wunsch der Bürger\*innen!

#### Nutzungswunsch-Schwerpunkte im Detail

Zusammenfassend lässt sich vor allem festhalten, dass den Bürger\*innen die Multifunktionalität und Flexibilität von H7 wichtig ist – und unterschiedliche Nutzungsmöglichkeiten von Anfang an bei der Projektumsetzung berücksichtigt werden sollten. Bei den Detailfragen zu den Nutzungswünschen der Bürger\*innen ergaben sich im Rahmen der Befragung vor allem folgende Erkenntnisse: Bei der Hauptfunktion als „Bürgertreff“ rangiert die Detailfunktion als Veranstaltungsort für Kulturveranstaltungen an Position eins. 84 % der

Wertungen entfallen bei diesem Punkt auf „sehr wichtig“ und „eher wichtig“. Position zwei belegt mit 79 % die Detailfunktion als Ort für Bildungsangebote, Position drei mit 63 % die Detailfunktion als Ort für Ausstellungen.

Bei der Hauptfunktion „Museum“ ist den Befragten die Detailfunktion als Ort für eine Ausstellung zur historischen Situation im Bereich Musik am wichtigsten: 67 % stufen dies als „sehr wichtig“ oder „eher wichtig“ ein. An zweiter Stelle liegt die Detailfunktion als Ort einer Ausstellung zur historischen Situation im Bereich Integration mit 59 %. Position drei belegt mit 57 % die Detailfunktion als Ort für eine Ausstellung zur heutigen Situation im Bereich Musik.

Bei der dritten Hauptfunktion als „Bücherei“ rangiert die Detailfunktion eines öffentlichen Lesecafés an Position eins. 60 % halten das für „sehr wichtig“ oder „eher wichtig“. Die Detailfunktion einer Leseecke erreicht mit 71 % sogar einen noch höheren Zustimmungswert, darf aber wohl als weitere Ausprägung einer öffentlichen Verweil- und Lesemöglichkeit interpretiert werden. Die davon klar abtrennbare Detailfunktion eines Gruppenarbeits- bzw. Lernraumes belegt mit 48 % Position zwei, die Detailfunktion einer Computerecke mit 36 % den dritten Platz.

Ebenfalls eine sehr hohe Bedeutung hat für die Bubenreuther der Außenbereich des Zentrums. Zuvorderst in der Detailfunktion als Veranstaltungsbe- reich. 78 % bewerten diese Detailfunktion als „sehr wichtig“ oder „wichtig“. Position zwei belegt die Detailfunktion als öffentlicher Aufenthaltsbereich mit dauerhaften Sitzgelegenheiten (77 %). Position drei besetzt die Detailfunktion als Spielplatz bzw. Spielfläche für Kinder. 69 % bewerten diese Detailfunktion als „sehr wichtig“ oder „wichtig“.

#### Zentrale Basisforderungen

Grundsätzlich liegt den Bubenreuthern bei der Umsetzung von H7 zudem vor allem am Herzen, dass die Gemeinde eine möglichst hohe Förderquote erreicht und so gemeindeeigene Geldmittel schont. Fast zwei Drittel (60 %) der teilnehmenden Bürger\*innen stimmen dieser Forderung „voll

und ganz zu“. Weitere 30 % stimmen „eher“ oder zumindest „teilweise“ zu. Dabei ist den Bürger\*innen aber auch zu 90 % wichtig („stimme voll und ganz zu“ / „stimme eher zu“), dass das Bürgerzentrum so umzusetzen ist, dass auf Dauer eine flexible und vielfältige Nutzung möglich ist. Als ähnlich wichtig wird von den Bürger\*innen außerdem die Barrierefreiheit von H7 (90 %) sowie die gute und sichere Erreichbarkeit (88 %) des Bürgerzentrums eingestuft. Die Wünsche der Bürgerschaft an die politisch Verantwortlichen sind in all diesen Punkten also sehr deutlich.

Ergebniszusammenfassung: Ralf Bolay, Diplom-Wirtschaftsgeograph, Häusler & Bolay

## Eindeutiges Votum bei der Bewertung der Planerideen zu H7

**Interessierte Bürger\*innen und Fachgremium kürten beide die gleiche Idee zum Sieger**

Das würde sich wohl jede Kommune bei allen öffentlichen Projekten wünschen: Sowohl die interessierte Bürgerschaft als auch das eingebundene Fachgremium stimmten in ihrer Bewertung der Siegeridee zum Bürgerzentrum H7 überein. Beide kürten die Planeridee D (Bieterteam ‚Kühnlein‘)



zum Favoriten unter den fünf Teilnahmebeiträgen. Sowohl Laien als auch Fachleute überzeugte dieser Entwurf ganz besonders. Wobei alle fünf Beiträge sehr interessante Denkansätze enthielten, die bei der späteren Umsetzung durchaus mit Berücksichtigung finden könnten – zum Beispiel die Idee einer geänderten Wegführung in das Gelände hinein, die von den Experten wegen ihrer raumöffnenden Wirkung als überaus attraktiv eingeordnet wurde.

Tatsächlich konnten die vielen interessanten Detailansätze der anderen Entwürfe aber letztlich den Stärken der Sieger-Planeridee D nicht den Rang ablaufen. Diese überzeugte zum einen optisch durch das ruhige und einheitliche Bild, das unter anderem durch die sehr deutliche Orientierung am Bestand und eine intelligente Ausgestaltung des neuen Verbindungsbaus geprägt wird. Ebenfalls sehr positiv fiel auch die Nachhaltigkeit des Ansatzes auf, bei dem unter anderem anfallendes Abbruchmaterial für Estriche und Schüttungen sowie anfallendes Alt-

holz innenarchitektonisch zur Verwendung kommen sollen.

Ganz entscheidend punkten konnte die Planeridee D durch die sowohl barrierefreie als auch vor allem extrem flexible Raumaufteilung des Entwurfs. In der Vergabeempfehlung des Expertengremiums heißt es dazu wörtlich: „Die flexibel nutzbaren Räumlichkeiten lassen es zu, dass jede

Nutzung je nach Bedarf mal mehr und mal weniger Kapazitäten in Anspruch nimmt.“ Das hat vor dem Hintergrund der Ergebnisse der Bürgerbefragung zu H7 deshalb so eine besondere Bedeutung, weil die Bürgerschaft ja eben explizit fordert, dass das Bürgerzentrum so umzusetzen ist, dass auf Dauer eine flexible und vielfältige Nutzung möglich ist. Rund 90 % der Bürger\*innen stimmten dem „voll und ganz“ oder zumindest „eher“ zu!

Dass die Entwickler der Planidee D sich mit Hilfe von Bürgerversammlungen, Arbeitskreisen und Baustellenbegehungen im Fall einer Umsetzungsbeauftragung auch weiterhin eine intensive Bürger\*innenbeteiligung auf die Fahne geschrieben haben, kam ebenfalls sehr gut an. Zumal das auch dem im Rahmen der Bürgerbefragung geäußerten Mehrheitswunsch der Bubenreuther Bürgerschaft entspricht.

Ergebniszusammenfassung: Ralf Bolay, Diplom-Wirtschaftsgeograph, Häusler & Bolay



metropolregion nürnberg  
KOMMUNEN. STÄRKER. ZUSAMMEN.



Verbraucher  
Service  
Bayern

LANDKREIS  
ERLANGEN-HÖCHSTADT



### KOSTENLOSE ENERGIEBERATUNG – GEMEINDE BUBENREUTH

JEDEN  
ZWEITEN  
DONNERSTAG  
IM MONAT  
  
14 - 18 UHR

- Beratung zu Wärmedämmung, Heizungsanlagen, erneuerbaren Energien und Fördermitteln
- Ort: Rathaus, Besprechungsraum, Waaggasse 2, 91083 Baiersdorf
- 1-stündiger Basis-Check am Wohnhaus (kostenlos) oder 2-stündiger Gebäudecheck am Wohnhaus (30 €)

Die Beratung wird vom Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie gefördert und vom VerbraucherService Bayern (VSB) koordiniert.

**Anmeldung: Landratsamt Erlangen-Höchstadt, Simon Rebitzer, Tel. 09131 803-1274**



## Jahresabschluss der Bücherei im Corona-Jahr

Alle Jahre wieder steht die Datenerhebung für die Deutsche Bibliothekstatistik (DBS) an. In Verbindung mit der DBS fragt die Staatliche Landesfachstelle Daten für die bayerische Bibliothekstatistik ab.

Die Corona-Pandemie bestimmte im Jahr 2020 maßgeblich die Arbeit in den Bibliotheken. Dank ihrer Online-Services konnten die Nutzer auch während des pandemiebedingten Lockdowns weiter mit Medien, Bildungsangeboten und Informationen versorgt werden. Und so hat die Gemeindebücherei auch für das Jahr 2020 gute Ausleihzahlen vorzuweisen.

Insgesamt wurden 16.027 physische Ausleihen getätigt, davon allein im Bereich Kinder- und Jugendbücher knapp 12.000. Hier spiegeln sich natürlich die Pauschalverlängerungen während der Lockdown-Zeiten wider, aber auch der große Bedarf an Lesestoff für Kinder während der Schulschließungen, den wir zumindest teilweise mit unserem Lieferservice abdecken konnten.

Nicht verwunderlich ist, dass die Zahl der Büchereibesuche 2020 deutlich zurückgegangen ist. Mit 3.275 Besuchen hat sie sich nahezu halbiert. Veranstaltungen sind im letzten Jahr bis auf die Vorlesestunden im Januar und Februar komplett ausgefallen. Einzig die Wanderausstellung „Jeder ist anders! Jeder ist wichtig!“ konnte kurz vor dem ersten Lockdown im März noch eröffnet werden, fand jedoch trotz Verlängerung bis Mitte Juni wenig Beachtung, da der Büchereibesuch nach der Wiedereröffnung im Mai möglichst kurz gehalten und auf das Ausleihen und Zurückgeben von Medien beschränkt werden musste. Ob die für März/April 2021 geplante Wanderausstellung „Magische Welten!“ stattfinden kann, lässt sich aktuell noch nicht sagen.

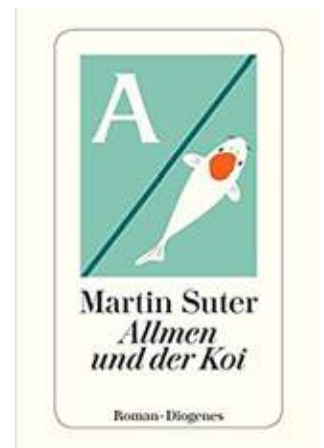


Die Ausleihzahlen für die Onleihe werden durch einen externen Koordinator gesondert erhoben. Sie sind im Vergleich zum Vorjahr gestiegen, da mehr Nutzer von diesem Angebot Gebrauch gemacht haben, insbesondere während des ersten Lockdowns

im Frühjahr. Virtuelle Medien wurden demnach von Nutzern der Gemeindebücherei 1.714 Mal ausgeliehen. 2019 waren es 1.374 Ausleihen.

### Ausleihhits 2020

Ausleihhits kann man natürlich auch für das Corona-Jahr 2020 benennen. Dies sind im Bereich Belletristik **Blackbird** von **Matthias Brandt**, gefolgt von **Jojo Moyes, Wie ein Leuchten in tiefer Nacht** sowie **Martin Suter, Allmen und der Koi**, der 6. Band der Reihe um das Ermittlungsbüro „Allmen International Inquiries“.



und **Die Eiskönigin** und klassische Kinderbücher gleichauf. Hier sind zu nennen **Jukka Wieslander, Mama Muh geht schwimmen** auf Platz eins. Platz zwei und drei gehen an **Julia Boehme, Tafi-ti und das fliegende Pinselohrschwein** beziehungsweise den 2. Band des Comicromans **Gregs Tagebuch, Gibt's Probleme?** Sehr beliebt waren auch 2020 wieder die Bücher aus den LEGO Lesewelten und **LEGO NINJAGO-Bücher**.

Neue Bücher sind bestellt und werden hoffentlich schon in den nächsten Wochen in der Bücherei eintreffen.

An erster Stelle bei den Ausleihen im Sachbuchbereich stand 2020 der Titel **Erlebniswandern mit Kindern. Nürnberg, Fränkische Schweiz** von **Renate Linhard**. Auf den nächsten Plätzen folgen die **Guinnessbücher der Rekorde 2014 und 2018**.

Bei den Zeitschriften führt diesmal **test** mit der Februar-Ausgabe 2020 die Hitliste an vor den ebenfalls sehr nachgefragten Heften der **Brigitte**.

Bei den Kinder- und Jugendbüchern liegen die Tiptoi-Bücher mit den Titeln **Unterwegs mit der Polizei, Deutschland**

fen. Informieren können Sie sich im Online-Katalog der Gemeindebücherei auf der Homepage der Gemeinde Bubenreuth [www.bubenreuth.de](http://www.bubenreuth.de) unter Leben in Bubenreuth – Gemeindebücherei – Online Mediensuche über das Medienangebot der Bücherei und speziell auch über die Neuerwerbungen.

### Click & Collect

Die Bücherei wird auf jeden Fall noch bis mindestens Mitte Februar geschlossen bleiben. In dieser Zeit bieten wir unseren Nutzern einen „click & collect“-Service an.





Jeweils **montags und donnerstags von 16.00 bis 18.00 Uhr** können vorbestellte Medien abgeholt und ausgelesene Bücher zurückgegeben werden.

Bitte richten Sie Ihre Bestellung per E-Mail (Betreff: **Click & Collect**) **bis 14.00 Uhr** am Abholtag an [buecherei@bubenreuth.de](mailto:buecherei@bubenreuth.de).

Für einen reibungslosen Ablauf bitten wir Sie, folgendes zu beachten:

- Wartebereich außen: **Abstand halten!**
- **FFP2-Maskenpflicht**
- Bitte **einzelnd eintreten!**
- **Links: Tisch Rückgabe**

Bitte stellen Sie hier die Tüte mit den Büchern ab, die Sie zurückgeben möchten (Bücher bitte nicht einzeln ablegen!)

#### • Rechts: Tisch Abholung

In einer mit Ihrem Namen gekennzeichneten Tüte finden Sie Ihre vorbestellten Medien zum Mitnehmen

### Abhol- und Lieferservice

Nutzern, die nicht selbst zur Bücherei kommen möchten, bieten wir auch weiterhin unseren Abhol- und Lieferservice an.

Wir bringen Ihnen gewünschte Medien gerne kontaktlos bis zur Haustür und holen auch Medien ab, die Sie zurückgeben möchten.

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf unter Tel. 09131 - 88 39 27 sowie per E-Mail [buecherei@bubenreuth.de](mailto:buecherei@bubenreuth.de)

### Hinweise auf der Homepage

Informieren Sie sich bitte auf unserer Homepage unter [www.bubenreuth.de](http://www.bubenreuth.de) – Leben in Bubenreuth – Gemeindebücherei regelmäßig über mögliche aktuelle Änderungen.

### Öffnungszeiten der Gemeindebücherei

Bubenreuth, Birkenallee 51,  
Untergeschoss des  
Rathauses, Tel. 8839-27

**Montag** 15.30 – 17.30 Uhr  
**Donnerstag** 15.30 – 18.30 Uhr  
**Freitag** 10.00 – 12.00 Uhr



Barbara Willers  
Gemeindebücherei

## Rentenberatung

**Derzeit können wir im Rathaus Bubenreuth leider keine Rentenberatung anbieten.**

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation finden derzeit auch KEINE Sprechtag der Deutschen Rentenversicherung im Rathaus der Stadt Erlangen statt.

Wann der Sprechtag der Deutsche Rentenversicherung wieder wie gewohnt angeboten werden kann, ist leider noch nicht absehbar.

Wir bitten Sie, sich an die **Auskunfts- und Beratungsstelle** der Deutschen Rentenversicherung in Nürnberg zu wenden.

### Deutsche Rentenversicherung Nordbayern

Auskunfts- und Beratungsstelle

Äußere Bayreuther Straße 159

90411 Nürnberg

Tel. 0911 23423-100

E-Mail: [beratung-nuernberg@drv-nordbayern.de](mailto:beratung-nuernberg@drv-nordbayern.de)

Öffnungszeiten:

Montag – Mittwoch: 7.30 Uhr – 15.30 Uhr

Donnerstag: 7.30 Uhr – 17.00 Uhr

Freitag: 7.30 Uhr – 12.00 Uhr

[www.deutsche-rentenversicherung-nordbayern.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-nordbayern.de)

## Was jeder gegen die Verbreitung des Virus tun kann: AHA+A+L

**ZUSAMMEN GEGEN CORONA**

**AHA + A + L**

**ABSTAND**

**HYGIENE**

**ALLTAGS-  
MASKE**

+

**APP**

+

**LÜFTEN**

Quelle: <https://www.bundesregierung.de/breg-de/themen/coronavirus/was-im-winter-wichtig-ist-1811748>

## Fundsachen

### November

- iPhone
- Rotes Portemonnaie

### Dezember

- Fitness-Tracker
- Fahrrad

### Januar

- Damenuhr
- Laufrad, rot-blau

## Freiwillige Feuerwehr Bubenreuth e.V.



### Jahresstatistik 2020 der Feuerwehr Bubenreuth

In Bubenreuth ist im Jahr 2020 die Feuerwehr 107-mal ausgerückt und über Sirene oder Meldeempfänger alarmiert worden.

Damit ist die Einsatzbelastung für die ehrenamtlichen Feuerwehrdienstleistenden gegenüber dem Vorjahr etwa gleich ausgefallen. Die Feuerwehrfrauen und -männer wurden zu 52 First Responder Einsätzen, 7 Bränden, 44 Technischen Hilfeleistungen, 2 ABC Gefahrstoff Einsätzen und 2 sonstigen Tätigkeiten gerufen.

Bei den Feuerwehren in Bayern nimmt das Verhältnis der Brandeinsätze zur Technischen Hilfeleistung ständig ab; derzeit ist nur etwa jeder sechste Einsatz ein Brandeinsatz. Gut ein Zehntel der Einsätze der Technischen Hilfeleistungen ist durch Wetterfolgen (Sturm, Starkregen, Hagel, Unwetter, Schneefall, Tauwetter) verursacht worden.

Neben der o. a. Abdeckung der Pflichtaufgaben konnte die Feuerwehr in diesem Jahr nur sehr eingeschränkt in

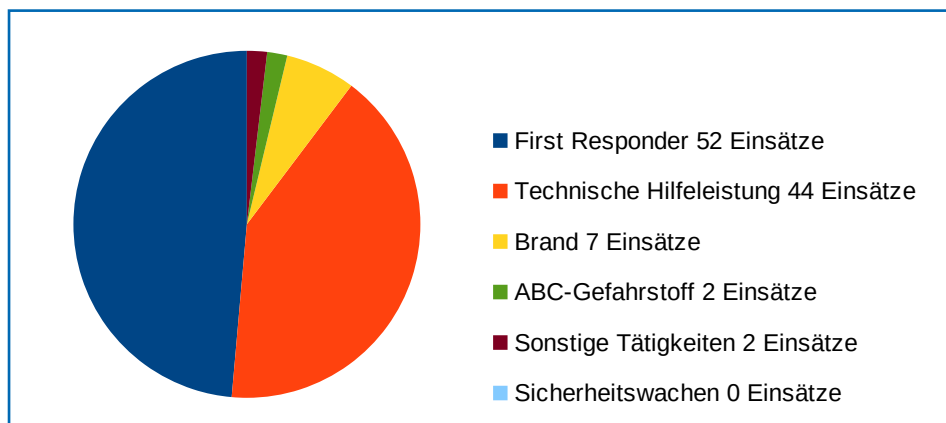
anderen Fällen (z. B. Öffentlichkeitsarbeit, Brandschutzerziehung, Verkehrsabsicherung, etc.) für die Allgemeinheit tätig werden.

Die Feuerwehr Bubenreuth besteht aktuell aus 49 aktiven Mitgliedern. Diese setzen sich wie folgt zusammen: weibliche Feuerwehrdienstleistende 7, männliche Feuerwehrdienstleistende 42. Hiervon sind 19 Atemschutzgeräte-träger.

Die Jugendfeuerwehr besteht aktuell aus 7 Feuerwehranwärtern im Alter zwischen 14 und 18 Jahren. Hiervon sind 2 weibliche und 5 männliche Mitglieder. 2 Kameraden der Jugendfeuerwehr konnten dieses Jahr in den aktiven Feuerwehrdienst übernommen werden.

Unsere Kinderfeuerwehr hat aktuell eine Gruppengröße von 11 Kindern im Alter von 10 bis 14 Jahren. Sie setzt sich zusammen aus 5 Mädchen und 6 Jungs.

**Unsere Freizeit für Ihre Sicherheit** ■



### Erste Jugendfeuerwehrrübung im Jubiläumsjahr 2021

#### 30 Jahre JFW Bubenreuth

Am 14. Januar 2021 um 18.30 Uhr fand die erste Jugendfeuerwehrrübung im Jahr 2021 statt. Im Jahr 2021 kann unsere Jugendfeuerwehr auf ihr 30jähriges Bestehen zurückblicken. Anfang Juni 1991 war es soweit, als der heutige Ehrenkommandant Heinz Reiß die Jugendfeuerwehr Bubenreuth ins Leben rief. Aus genau dieser Jugendfeuerwehr sind fast alle Führungskräfte der heutigen aktiven Wehr hervorgegangen.

Aufgrund der aktuellen Situation erfolgte die erste Jugendfeuerwehrrübung dieses Jahr online via Zoom. Bereits vor der Übung fuhr unser Jugendwart Manuel die hierfür benötigten Feuer-

wehrlinien aus und legte diese jedem Jugendfeuerwehrlern vor die Türe.

Pünktlich um 18.30 Uhr loggten sich die jungen Kameraden bei Zoom ein und die Übung konnte starten. Begonnen wurde mit den feuerwehrtypischen Knoten Kreuzknoten, Mastwurf und Zimmermannsschlag, die dank den ausgefahrenen Feuerwehrlinien in der Praxis zu Hause geübt werden konnten. Im Anschluss erfolgte eine Theorieeinheit zum Thema Fahrzeugkunde, welche mit einem Fahrzeugkundequizz endete. Ein besonderer Dank gilt unserem Jugendwart Manuel Kowalski für die Ausarbeitung der Übung und

natürlich auch unseren Jugendfeuerwehrlern für das tolle, konzentrierte Mitarbeiten.

Wir freuen uns schon heute, unseren Feuerwehrynachwuchs hoffentlich bald wieder bei einer Präsenzübung zu sehen.

Texte: Jochen Schuster – 1. Vorstand  
Freiwillige Feuerwehr Bubenreuth e.V.

**P.S. Hast auch du Interesse an unserer Feuerwehr und willst ein Teil von unserem Team werden? Dann nimm doch einfach Kontakt mit uns auf. E-Mail: [info@feuerwehr-bubenreuth.de](mailto:info@feuerwehr-bubenreuth.de)** ■

## Notruf absetzen, Maske aufsetzen

Leider kommen wir immer wieder zu Einsätzen, bei denen Angehörige oder Beteiligte keinen Mundschutz tragen, da dies in der Notfallsituation einfach vergessen wird, obwohl die Leitstelle darauf hinweist.

### Nun auch die Bitte von uns:

Gebt bitte auf unsere Einsatzfähigkeit acht und tragen auch Sie einen Mundschutz, wenn wir kommen.

### Deswegen:

**Notruf absetzen**  
**Mundschutz aufsetzen**  
**Einsatzkräfte schützen**

Text und Foto: Jochen Schuster

1. Vorstand Freiwillige Feuerwehr Bubenreuth e. V.  
nichtärztlicher Leiter First Responder Bubenreuth



## NATUR & UMWELT

### Energiewende ER(H)langen

## Bund Naturschutz und Fridays for Future laden ein zur Online-Vortragsreihe „Energiewende selber machen“

Mit der Corona-Krise ist der Klimaschutz im Jahr 2020 bedauerlicherweise in den Hintergrund geraten. Umso mehr müssen wir den Fokus in 2021 wieder mehr auf den Klimaschutz legen. Das Gute dabei: Jeder Einzelne kann sich hieran beteiligen und in vielen Fällen gehen notwendige Maßnahmen mit positiven persönlichen Effekten einher: Das Wohlbefinden wird gesteigert oder die Gesundheit verbessert oder die Kosten gesenkt. Und manchmal auch alle drei Punkte zusammen!

In unserer Online-Vortragsreihe geben wir Anleitungen dazu, wie jeder

Einzelne einen oder mehrere Schritte bei seiner persönlichen Energiewende gehen kann. An der Vortragsreihe kann jeder mit einem Internet-PC bequem von zu Hause aus teilnehmen.

Eine weitere gute Nachricht: Die Teilnahme an den Vorträgen ist kostenlos!

**Folgende Themen stehen jeweils mittwochs um 19.30 Uhr auf der Agenda:**

**03.02.21**

**Klimagerecht und ökologisch Sanieren**  
– Dämmung der Gebäudehülle

**10.02.21**

**Steckersolargeräte:** Strom vom Balkon – einfach selber machen!

**17.02.21**

**Modernisierung der Heizungsanlage**  
– Heizungssysteme im Vergleich

Details zu den Vorträgen finden Sie hier: [www.Energiewende-ERlangen.de](http://www.Energiewende-ERlangen.de). Bei Interesse bitte via e-Mail anmelden: [info@Energiewende-ERlangen.de](mailto:info@Energiewende-ERlangen.de)

Sie möchten keine Termine und wichtigen Ankündigungen zur Energiewende und dem Klimaschutz in der Region verpassen? Dann einfach den Newsletter des Energiewende ER(H)langen e.V. abonnieren unter: [www.Energiewende-ERlangen.de/Newsletter](http://www.Energiewende-ERlangen.de/Newsletter)

### Tip: Kennen Sie schon unsere Bürger-Solar-Beratung?

Allen, die planen, in naher Zukunft stolzer Besitzer einer Photovoltaik-Anlage zu werden, aber noch nicht genau wissen, auf was beim Kauf einer PV-Anlage zu achten ist, möchten wir die Bürger-Solar-Beratung empfehlen: Geschulte, ehrenamtliche Photovoltaik-Berater des Energiewende ER(H)langen e.V. beraten Sie gerne. Diese Beratung ist ebenfalls kostenlos. Die Terminvergabe für die Bürger-Solar-Beratung wird vom Landratsamt Erlangen-Höchststadt koordiniert. Weitere Infos erhalten Sie unter: [www.Energiewende-ERlangen.de/BSB](http://www.Energiewende-ERlangen.de/BSB)





# Bubenreuth hat ein Radio-Observatorium

Es befindet sich in der Krenacker-Siedlung auf der Seite der Birkenallee

Betreiber ist Johannes Ebersberger, ein pensionierter Siemens-Physiker und Hobbyastronom, der drei schrottreife Parabolantennen von zwei bis drei Meter Durchmesser aus den Beständen der Uni Erlangen, der TH Nürnberg und eines Ingenieurs aus Weisendorf restauriert und zu Radioteleskopen umfunktioniert hat. Ein Radioteleskop im eigenen Garten ist eine ungewöhnliche Seltenheit für Hobbyastronomen. Sie beobachten den Sternhimmel zu über 99 % nur visuell mit Fernrohren, aber so gut wie keiner hat ein eigenes Radioteleskop. Im Umkreis von 20 km gibt es so etwas nur in Nürnberg an der Volkssternwarte und an der Sternwarte Feuerstein bei Ebermannstadt.



sichtbar sind. Dafür „sieht“ man hauptsächlich das kalte, dünn verteilte Wasserstoffgas, das sich

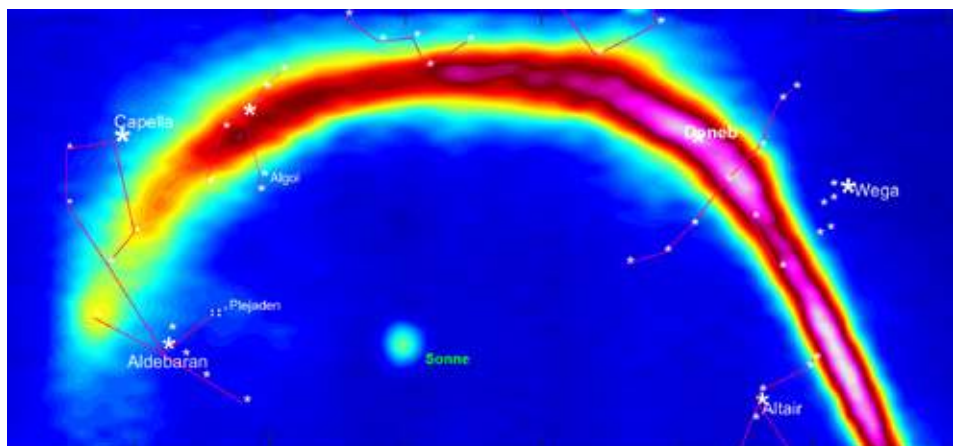
überall zwischen den Sternen der Milchstraße, unserer Galaxis, befindet (sh. Bild unten). Auch Sonne und Mond sind erkennbar, aber auch etliche punktförmige Quellen. Diese sehen auf dem Radiobild wie Sterne aus, aber keine lässt sich mit den von uns visuell erkennbaren Sternen identifizieren. Heute weiß man, dass diese seltsamen „Radiosterne“ entweder „Sternleichen“ sind, also hochkomprimierte Reste von einer Sternexplosion (Supernova), oder es sind ganz ferne Schwerkraftmonster, sog. „supermas-

sereiche schwarze Löcher“, die sich im zentralen Innenbereich von Galaxien befinden. Auch Hinweise auf die rätselhaftige „dunkle Materie“ lassen sich mit solchen Radiomessungen finden. Messungen können auch bei Tag oder sogar bei Wolkenbedeckung stattfinden, weil Wolken für Radiostrahlung durchsichtig sind. Auch die Staubwolken in der Milchstraße sind für Radiowellen durchsichtig, so dass man mehrere hintereinanderliegende Arme der Milchstraße erkennen kann, was visuell mit dem Auge nicht möglich ist.

Führungsveranstaltungen für Interessierte werden nach dem Abklingen der Corona-Pandemie angeboten. ■

Mit solchen Radioteleskop-Antennen werden extrem schwache Radiowellen aus dem Weltall registriert. Es wird der Sternhimmel also nicht mit einem Fernrohr betrachtet, sondern es wird am Himmel nach Quellen von unsichtbarer Radiostrahlung gesucht. Eigentlich sind Radiowellen das gleiche wie Licht, nämlich elektromagnetische Wellen, aber sie haben eine um mehr als 1.000-fach größere Wellenlänge. Radiowellen sind deswegen für das Auge nicht sichtbar und auch nicht hörbar, sie können nur elektronisch über Antennen registriert werden. Ein Radioteleskop ist somit ein „Superauge“, mit dem Bilder mithilfe unsichtbarer Radiostrahlung erzeugt werden können. Die kosmische Radiostrahlung ist allerdings so schwach, dass man zum Aufsammeln der Radiowellen sehr große Parabolantennen braucht und mehr als 30-Millionen-fache Verstärkung, bevor sie z.B. auf einem Computerbildschirm sichtbar gemacht werden können.

Es präsentiert sich dann der „Radiohimmel“ als ein aufregender, völlig anderer Sternhimmel, wobei die gewohnten, mit dem Auge erkennbaren Sterne und Sternbilder gar nicht



Hier ein Radiobild unserer Milchstraße aufgenommen in Bubenreuth bei der Wasserstofffrequenz 1420 Megahertz. Der farbige Bogen wird durch die Wasserstoffwolken in der Milchstraße aufgespannt, die sich vom Horizont bis hoch an den Himmel und wieder zum Horizont auf der anderen Seite des Himmels erstreckt. Das Bild ist in Pseudofarben dargestellt. Blaue Farbe zeigt schwache Strahlung, gelb und rot mittelstarke und weiß sind die Stellen, an denen die Radiostrahlung am stärksten ist. Einige Sterne und Sternbilder sind zur Orientierung künstlich eingeblendet. „Echt“ hingegen ist das Radiobild der Sonne, es ist der helle Fleck unten, links der Mitte.



## Wirtschaftsschule – Informationsveranstaltung zum Übertritt an die Städtische Wirtschaftsschule im Röthelheimpark Erlangen

Am **Mittwoch, 10. Februar 2020**, findet um **19 Uhr** ein Informationsabend in unserer **Aula** mit anschließendem Rundgang durch das Schulhaus statt. Dazu laden wir Sie recht herzlich ein. Für Ihre Kinder, die wir ganz besonders einladen, werden wir die Schule aus Schülerperspektive vorstellen.

### Profil der W.I.R.

Die Wirtschaftsschule bietet Mittel- schülern, Realschülern und Gymna- siasten die Möglichkeit den Mittleren Schulabschluss zu erlangen. Je nach Zugangsvoraussetzung kann die Wirt- schaftsschule in fünfstufiger Form (fünfjährig ab der 6. Klasse), vierstufiger Form (vierjährig ab der 7. Klasse), dreis- tufiger Form (dreijährig ab der 8. Klasse) bzw. zweistufiger Form (zweijährig ab der 10. Klasse) absolviert werden.

Unabhängig davon, in welche Form der Wirtschaftsschule Ihr Kind eintritt, wird es in eine jeweils neu gebildete Eingangsklasse aufgenommen, muss also nicht in einen bereits bestehen- den Klassenverband wechseln.

Der Einstieg ist jeweils **ohne** fachspezi- fische Vorkenntnisse möglich.

Die allseits geforderte ökonomische Grundbildung von jungen Menschen steht neben einer umfangreichen All- gemeinbildung im Mittelpunkt. Auch die sog. MINT-Fächer haben einen ho- hen Stellenwert.

### Weitere Profilbausteine

#### Offene Ganztagschule:

Montag bis Donnerstag von 13.15 Uhr bis 16 Uhr. Nach einem gemeinsamen warmen Mittagessen können unter der Aufsicht einer Lehrkraft die Haus- aufgaben erledigt werden. Danach be- steht die Möglichkeit für Sport, Spiel und Spaß.

#### Gebundene Ganztagschule:

Montag bis Donnerstag von 8 Uhr bis 16 Uhr, Freitag von 8 Uhr bis 13 Uhr. Durch den Wechsel von Übungs- und Lernzei- ten, sowie sportlichen, musischen und künstlerischen Aktivitäten, können die Schülerinnen und Schüler individuell gefördert werden. Ein gemeinsames

warmes Mittagessen gehört selbstver- ständlich auch dazu.

W.I.R., die Schulleitung und das Kolle- gium freuen uns auf Ihren Besuch und stehen Ihnen bei Fragen gerne zur Ver- fügung.

Coronabedingt kann es sein, dass wir unseren Informationsabend nicht wie gewohnt als Präsenzveranstaltung durchführen können. Wir bitten des- halb interessierte Schülerinnen und Schüler sowie deren Eltern, sich auf unserer Homepage ([www.wir-erlangen.de](http://www.wir-erlangen.de)) zu informieren, ob die Veranstat- tung stattfindet. Sollte dies nicht mög- lich sein, werden wir Ihnen bis Ende Februar 2021 zusätzlich umfangreiche Informationen über unsere Schule per Video zu Verfügung stellen.

G. Wölfel, OstD Schulleiter

Städt. Wirtschaftsschule im Röthel- heimpark, Artilleriestraße 25, 91052 Er- lingen, [www.wir-erlangen.de](http://www.wir-erlangen.de)  
Telefon: 09131 5343-0

## Kostenlose Beratung für Existenz-Gründer und Kleinunternehmer

### Telefonsprechstunde der Aktiv- senioren im März

Ob Erstellung des Businessplans oder Fragen zur Unternehmensfüh- rung – Experten im Ruhestand ge- ben im Rahmen ihrer Vereinsziele ihre Berufs- und Lebenserfahrung aus unterschiedlichen Bereichen in Wirtschaft und Management weiter: Der nächste Beratungstag der Aktiv- senioren Bayern für Existenzgründer und Unternehmer findet am **Montag, 1. März 2021** von 14 bis 18 Uhr online per Telefon- oder Videokonferenz statt. Pro Termin sind 75 Minuten ein- geplant.

Für weitere Informationen und kosten- lose **Anmeldung** wenden sich Interes- sierte bitte bis Donnerstag, 25. Februar 2021, an Landkreis-Wirtschaftsförderer Thomas Wächtler telefonisch unter 09131/803-1270. ■

## Gleichstellungsbeauftragte beantworten Fragen zum Thema „Gewalt gegen Frauen“

Die Corona-Pandemie hat in den letz- ten Monaten viele Herausforderungen für das private und berufliche Leben mit sich gebracht. Ausgangsbeschrän- kungen, Homeoffice, Homeschooling, Kurzarbeit, die Arbeit in systemrele- vanten Berufen oder Gewalterfahrun- gen haben dazu geführt, dass viele Menschen Mehrfachbelastungen aus- gesetzt waren und sind.

In der nächsten **Online-Sprechstun- de** am **Dienstag, den 23. Februar 2021**, von 12 bis 13 Uhr geht es daher um das Thema „Gewalt gegen Frauen“.

### Information und Anmeldung

Julia Peter und Ute Freißler sind lang- jährige Mitarbeiterinnen des Autono- men Frauenhauses Erlangen und der externen Informations- und Beratungsstelle des Frauenhauses. Sie wer- den während der Online-Sprechstunde unter anderem Antworten auf folgen- de Fragen geben:

Was ist Gewalt gegen Frauen? Und was können Frauen tun, wenn sie betroffen sind? Was ist ein Autonomes Frauen- haus und kann jede gewaltbetroffene Frau mit ihren Kindern ins Frauenhaus kommen? Wie kommt eine Frau ins Frauenhaus, auch in Zeiten der Pan- demie? Wo können sich alle Frauen in- formieren und beraten lassen? Welche Unterstützung können sich gewalt- betroffene Frauen und ihre Kinder im Frauenhaus holen?

Das Autonome Frauenhaus Erlangen ist unter der Rufnummer 09131 25872 zu erreichen.

Interessierte können sich bis Don- nerstag, 19. Februar 2021, mit Angabe von Name und Wohnort per E-Mail an [gleichstellungsstelle@stadt.erlan- gen.de](mailto:gleichstellungsstelle@stadt.erlan- gen.de) anmelden und erhalten einen Teilnahmelink. Auch Fragen vorab per E-Mail sind willkommen. ■

## Professionelles Coaching für Vereine und Initiativen

Ehrenamtsstellen des Landkreises Erlangen-Höchstadt und der Städte Erlangen und Herzogenaurach starten im Frühjahr in die zweite Runde

Die Corona-Pandemie hat auch Vereine vor besondere Herausforderungen gestellt. Ob grundlegende Fragen zur Vereinsführung oder eine neue Ausrichtung des Vereins: Vereinsberater Wolfgang Mesner weiß Rat.

Zum zweiten Mal wird zehn Vereinen und Initiativen für die Bewältigung von neuen Aufgaben ein Coaching als individuelle Unterstützung angeboten. Eine vertiefte Problemstellung verlangt oft nach einer Außensicht. Coach Wolfgang Mesner begleitet und berät auch 2021 wieder ein Jahr lang zehn Vereine und Initiativen individuell, um

sich gut für die Zukunft aufzustellen. Er hilft den teilnehmenden Vereinen, sich eigenen Stärken und Schwächen bewusst zu werden und sich auf den Weg zu einer erfolgreichen Veränderung mit konkreten Schritten und passenden Lösungen zu machen.

Das Angebot richtet sich an Organisationen aus dem Landkreis Erlangen-Höchstadt und den Städten Erlangen und Herzogenaurach. Die Stadt- und Kreissparkasse Erlangen-Höchstadt Herzogenaurach unterstützt dieses finanziell.

### Bis 15. März bewerben

Interessierte Vereine und Initiativen aus Stadt und Landkreis können sich mit einem Motivationsschreiben um eines von zehn Coachings bis Montag,

LANDRATSAMT  
ERLANGEN-HÖCHSTADT



15. März 2021, bewerben. Wichtig ist, warum der Verein den Zuschlag erhalten soll.

Das Bewerbungsformular ist auf der Ehrenamtsseite des Landratsamts unter [www.erh-engagiert-sich.de](http://www.erh-engagiert-sich.de) zu finden. Einen Großteil der Kosten tragen die Kooperationspartner, der Verein zahlt 125 €.

Bei Fragen können sich Interessierte an Jutta Leidel vom Ehrenamtsbüro telefonisch unter 09131 8031332 oder per E-Mail an [ehrenamtsbuero@erlangen-hoechstadt.de](mailto:ehrenamtsbuero@erlangen-hoechstadt.de) wenden. ■

## Kurse Bayerisches Rotes Kreuz

Trotz der derzeitigen Einschränkungen darf das Bayerische Rote Kreuz weiterhin Erste-Hilfe-Kurse durchführen. Dies geschieht selbstverständlich unter Einhaltung sämtlicher Hygieneauflagen.



### Im Februar werden in Erlangen folgende Lehrgänge angeboten:

#### + Erste Hilfe-Ausbildung u.a.

für alle Führerscheine und Ersthelfer im Betrieb  
jeden Samstag von 9.00 bis 17.30 Uhr

#### + Erste Hilfe-Ausbildung

am 2./4./8./22./24. Februar 2021, von 8.30 bis 17.00 Uhr  
(jeweils ein abgeschlossener Kurs)

#### + Erste Hilfe-Fortbildung

am 1./3./09./16./23./25. Februar 2021, von 8.30 bis 17.00 Uhr  
(jeweils ein abgeschlossener Kurs)

#### + Erste Hilfe am Kind

am 20. Februar 2021, von 9.00 bis 17.30 Uhr

#### + Eltern erwarten ihr erstes Kind

am 27./28. Februar von 9.30 bis 16.30 Uhr  
und Abschlussabend am 1. März 2021 ab 18.30 Uhr.

Alle Veranstaltungen finden in der Henri-Dunant-Straße 4 in Erlangen statt. Anmeldung unter [www.brk-erlangen.de](http://www.brk-erlangen.de)

#### Kreisverband Erlangen-Höchstadt

Bildungszentrum  
Henri-Dunant-Str. 4  
91058 Erlangen  
Telefon: 09131 - 12 00-0 | Telefax: 09131 - 12 00-104  
[info@kverlangen-hoechstadt.brk.de](mailto:info@kverlangen-hoechstadt.brk.de)  
[www.kverlangen-hoechstadt.brk.de](http://www.kverlangen-hoechstadt.brk.de) ■



## Krisendienst Mittelfranken

### Hilfe für Menschen in Notlagen

Hessestr. 10, 90443 Nürnberg,  
Tel. 0911/424855-0

[www.krisendienst-mittelfranken.de](http://www.krisendienst-mittelfranken.de)

## Aktuelles aufs Smartphone

Ob Einschränkungen an Silvester oder Inbetriebnahme des gemeinsamen Impfzentrums von Stadt und Landkreis – die Corona-Pandemie zeigt, dass sich die Situation schnell ändern kann. Mit Hilfe der ERH-App erhalten Nutzerinnen und Nutzer die wichtigsten und aktuellen Informationen des Landratsamtes Erlangen-Höchstadt via Push-Nachricht direkt auf ihr Smartphone.

Die App kann kostenlos über den Google Play Store für Android-Systeme

oder über den AppStore für iOS-Systeme heruntergeladen werden. Die App ist auch unter <http://biwapp.de/erlangen-hoechstadt/> zu erreichen. Sie enthält den Service der Bürger-Informations- und Warn-App (BIWAPP). Sie bietet zusätzlich kostenlos Meldungen aus dem Modularen Warnsystem des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (MoWaS), der Notfall-Informations- und Nachrichten-App des Bundes (NINA) sowie die Unwetterwarnungen des Deutschen Wetterdienstes (DWD) bereit.

LANDKREIS  
ERLANGEN-HÖCHSTADT



Alle Meldungen sind auch unter Aktuelles auf der Landkreis-Homepage unter [erlangen-hoechstadt.de](http://erlangen-hoechstadt.de) zu finden. ■



Einfach mit Smartphone-Kamera (iOS) oder Barcode-App (Android) scannen und App downloaden.

## BUBENREUTH IN DER PRESSE

### Sein fünftes Werk „Mordland“

#### Ein Frankenkrimi des Bubenreuther Rechtsanwalts Gerd Hans Schmidt

Der Bubenreuther Rechtsanwalt Gerd Hans Schmidt hat neben seinem Beruf auch noch ein dazu passendes Hobby – er schreibt Frankenkrimis in doppeltem Sinn. Zum einen legt er die Orte der Handlungen in sein Erlanger Umfeld, zum anderen bedient er sich – wenn auch sparsam – des fränkischen Dialektes. Sein fünftes Werk mit dem Titel „Mordland“ beginnt in einem Erlanger Fitnessstudio und endet mit einer lebenslangen Freiheitsstrafe. Auch in „Mordland“ ist er seinem Hauptkommissar Wolff Schmitt treu geblieben. Nach den überaus positiven Kritiken der Vorgängerkrimis „Blutwirtschaft“, „Mord in der Harrer-Klinik“, „Zuckerrübenmord“ und „Fleischbrücke“ hat er seinen Protagonisten auch diesmal äußerst treffend dargestellt und auch das Zwischenmenschliche in Gestalt einer leidenschaftlichen Liebesbeziehung kommt nicht zu kurz. Wer fränkische Krimis mag, ist hier genau richtig!

Gerd Hans Schmidt ist Jurist und mit den Untiefen des Kriminellen vertraut. Die 226 „Mordland-Seiten“ präsentieren sich nicht trocken und die Spannung steigt von Seite zu Seite – da spürt man beim Lesen den Fachmann. „Ich kann mich auf meine Erfahrung stützen“, so Schmidt. „Es ist schon überraschend, was einem an manchen Stellen für die Handlung so in den Sinn



Der Bubenreuther Rechtsanwalt Gerd Hans Schmidt im Fitnessstudio, diesmal nicht beim Training.

kommt. Oft fließen die Dialoge der Protagonisten wie durch Zauberhand in die Tastatur und selbst der Autor ist davon überrascht.“

Hauptkommissar Wolff Schmitts Zuhause befindet sich in der Essenbacher Straße und sein neuester Fall beginnt auf dem Altstädter Friedhof als allgemein bekannten Handlungsort in

Erlangen. Gerd Hans Schmidt bringt nicht nur Spannung in die kriminelle Handlung, er gewährt geschickt Einblicke in die Struktur des Polizeiapparates und lässt auch das Privatleben seines Hauptkommissars Wolff Schmitt nicht zu kurz kommen. Als Stammgast eines Erlanger Fitnessstudios wird er mit einem komplizierten Fall konfrontiert. Was die dort befindliche Sauna, der Wirkstoff Atropin und eine aufreizende Frau mit dem Fall zu tun haben verraten wir hier nicht. Eines steht fest, als Rechtsanwalt konnte Schmidt schon immer in tiefe Abgründe blicken – und er hat dies in seinem Roman „Mordland“ sehr einfühlsam getan.

„Mordland“ lässt sich gut und flüssig lesen. Es ist keine Lektüre zum Entspannen sondern zum Mitfiebern. Die Handlung ist logisch nachvollziehbar, der Schluss wirklich überraschend, ungewöhnlich und sehr befriedigend. Mit dem Erfolg seiner mittlerweile fünf Krimis kann der Bubenreuther sehr zufrieden sein. Der in neun Kapiteln aufgeteilte Frankenkrimi „Mordland“ ist als Taschenbuch im Engelsdorfer Verlag Leipzig erschienen. Der Regionalkrimi kostet 12 Euro (ISBN 978-3-96940-038-8), erhältlich in allen Buchhandlungen und online-Buchhandlungen.

Text und Foto: Heinz Reiß ■



## Streuobstwiese am Ortsausgang

Die Gemeinde hat auf einer Wiese am Ortsausgang Richtung Bräuningshof eine Streuobstwiese mit 28 Obstbäumen angelegt. Dies sei eine vorgezogene Ausgleichsmaßnahme, sagt Karin Klein-Schmidt vom Landschafts-Pflegerverband Mittelfranken, die die Maßnahme begleitet.

Die Wiese hat die Gemeinde Bubenreuth im Rahmen des Hochwasserschutzes von einem Landwirt aus Bräuningshof gekauft, der bereits Baumpflanzungen entlang der Kreisstraße zwischen Bräuningshof und Bubenreuth vorgenommen hat. Nun wurden neun Apfelbäume, jeweils acht Birnen- und Zwetschgenbäume, und drei Walnussbäume darauf gepflanzt. Es handelt sich um regionale Sorten, die bei einem Gärtner in Poxdorf gekauft worden sind. Mehr als einen Tag lang haben die beiden Mitarbeiter im Bauhof, Markus Torner und Thomas Sommer, sowie die ebenfalls im Bauhof angestellte Gärtnerin Jasmin Böhnlein gegraben, geschaufelt, festgetreten, den hölzernen

Verbisschutz angebracht und gewässert. Die drei konnten sich die Zeit für die schweißtreibende Arbeit nehmen, weil derzeit kein Winterdienst ansteht. Aufmerksamer Beobachter war Bürgermeister Norbert Stumpf, der mit seinem Gemeinderat das Projekt in die Wege geleitet hat. Karin Klein-Schmidt begutachtete anschließend die Arbeit und befand: Alles bestens gelungen.

Unter den Baumreihen sollen nun noch Blühstreifen gesät werden, so

dass eine für das Auge schöne Bienenwiese entsteht. Auch Anflugstangen für Greifvögel werden auf die Wiese gesetzt.

Als nächstes Projekt ist die Fortführung der Allee entlang der Kreisstraße zwischen Bräuningshof und Bubenreuth vorgesehen. Dafür sollen im Frühjahr acht Laubbäume gesetzt werden.

Text und Foto: Klaus-Dieter Schreiter ■



Markus Torner, Thomas Sommer und Jasmin Böhnlein vom Bubenreuther Bauhof (v.l.) sowie Karin Klein-Schmidt vom Landschafts-Pflegerverband bei der Arbeit.



# ÄLTER WERDEN IN BUBENREUTH

## Informationen für Seniorinnen und Senioren

Abgesagt

### Veranstaltung des Seniorenclubs

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation müssen bis auf Weiteres leider alle Veranstaltungen entfallen. Bitte habt Verständnis dafür. Sobald wir wieder Veranstaltungen abhalten können, informieren wir Euch rechtzeitig darüber.

Euer Seniorenclub – Ernst-Heinrich Roth und sein Team

E. H. Roth, Tel. 2 25 10, Frau Heidi Wörl, Tel. 2 37 12, Frau Ingrid Spinnler, Tel. 2 49 10, und Helferinnen



## Vorsorge und Testament

Es gibt viele gute Gründe, sich rechtzeitig mit dem Thema „Testament“ auseinanderzusetzen. Das gilt nicht nur für junge Familien, sondern besonders auch für Seniorinnen und Senioren.

Wir schieben allerdings die Regelung des eigenen Nachlasses oft ähnlich lange und zögerlich vor uns her, wie die Themen Organspende, Patientenverfügung, Vollmacht und Betreuungsverfügung.

Zum letzten Themenkreis sind gute Impulse und Formulare in der **Vorsorgemappe des Landkreises ERH** zusammengefasst, auf die wir schon wiederholt hingewiesen haben. Sie kann bei uns im Rathaus kostenfrei abgeholt werden.

Wir persönlich können Ihnen keine rechtsverbindlichen Auskünfte zum Thema Testament geben. Das können nur Fachanwälte und Notare. Außerdem gibt es eine Vielzahl von guten Ratgebern in Buchform oder z.B. auch umfangreiche Broschüren von der Stiftung Wa-

rentest oder Informationen von Verbraucherorganisationen im Internet, wie z.B. von Finanztip, einem gemeinnützigen Ratgeber für Verbraucher- und Finanzthemen.

Wir möchten Ihnen in dieser und der nächsten Ausgabe des Mitteilungsblattes einige Informationen, Hinweise und Anregungen für Ihre persönliche Auseinandersetzung mit dem Thema Testament geben. Nur Sie selber können entscheiden, ob ein **eigenhändiges oder ein kostenpflichtiges notarielles Testament** die richtige Form für Ihren individuellen Fall ist.

Prinzipiell gilt laut Finanztip:

- Mit einem Testament können Sie selbst Ihren Nachlass regeln und bestimmen, wer was erbt. Ein **eigenhändiges Testament** ist nur wirksam, wenn Sie es selbst mit der Hand schreiben und unterschreiben.
- Als Alternative dazu können Sie auch zu einem Notar gehen und ein sogenanntes **öffentliches oder notarielles Testament** errichten.

- Das **eigenhändige** Testament ist flexibler, weil Sie es jederzeit und an jedem Ort verfassen, ändern oder vernichten können. Bei der Abfassung entstehen keine Kosten. Die sichere Verwahrung müssen Sie gewährleisten. Ihre Erben müssen es auffinden können. Sie können es auch beim Amtsgericht kostenpflichtig verwahren lassen.
- Ein **öffentliches** Testament ist sicherer als ein eigenhändiges, da der Notar nach einer Beratung den Willen des Erblassers rechtssicher formuliert und es amtlich verwahren lässt. Es ersetzt in der Regel den Erbschein. Den Erben entstehen keine weiteren Kosten.

Im März werden wir Sie an dieser Stelle anhand eines Artikels der Landesnotarkammer Bayern genauer über die Qualitäten eines notariellen Testaments informieren.

Heute wollen wir Ihnen eine **Checkliste zum eigenständigen Testament** vorlegen, die Finanztip zusammengestellt hat:

### Checkliste: Eigenhändiges Testament

#### Diese vier Punkte gilt es zu beachten



Jeder kann durch ein Testament selbst bestimmen, wer erben soll und wer nicht. Jeder vierte Deutsche hält das so. Damit Sie nichts Wichtiges übersehen, hat Finanztip Ihnen eine Checkliste für das Testament zusammengestellt. Unsere Übersicht enthält alle relevanten Aspekte zum Thema Testament – angefangen bei der richtigen Vorbereitung über die Form, den Inhalt bis hin zur Verwahrung Ihres Testaments.

#### 1. Die richtige Vorbereitung

- Machen Sie für sich eine **Vermögensaufstellung**, damit Sie wissen, was alles in Ihren Nachlass fällt.
- Überprüfen Sie, wer Ihren Nachlass nach der **gesetzlichen Erbfolge** erben würde. Sind Sie verheiratet und haben Sie gemeinsame Kinder, erben Ihr Partner und Ihre Kinder als Erbengemeinschaft.
- Sind Sie mit der gesetzlichen Erbfolge nicht einverstanden, überlegen Sie genau, wen Sie **als Erben einsetzen** möchten und ob Sie jemanden **enterben** wollen.
- Haben Sie im Hinterkopf, wann Ihre Erben **Erbschaftsteuer** zahlen müssen: Ehe- und eingetragene Lebenspartner müssen nur Erbschaften versteuern, die 500.000 Euro übersteigen. Für Kinder liegt der Freibetrag bei 400.000 Euro, für Enkelkinder bei 200.000 Euro. Außerhalb der Familie können Sie nur bis zu 20.000 Euro steuerfrei vererben.
- Haben Sie eine oder mehrere **Immobilien** oder sind Sie sich unsicher, wie Sie Ihren Nachlass aufteilen sollen oder leben Sie in einer **Patchwork-Familie**, dann sollten Sie sich beraten lassen und ein öffentliches Testament in Erwägung ziehen. Sie können sich dazu an einen **Notar** wenden.
- Sind Ihre Verhältnisse geordnet und wissen Sie genau, wie Sie Ihren Nachlass aufteilen wollen, können Sie ein **eigenhändiges Testament** errichten.

# ÄLTER WERDEN IN BUBENREUTH

## Informationen für Seniorinnen und Senioren

### 2. Form

- Verwenden Sie als Überschrift „Testament“ oder „Mein letzter Wille“.
- Sie müssen den gesamten Text selbst mit der **Hand schreiben**, da sich nur anhand der individuellen Züge der Handschrift die Echtheit des Testaments überprüfen lässt.
- Umfasst das Testament mehrere Seiten, sollte es auf **jeder Seite** rechts unten **unterzeichnet** sein.
- Sie sollten in der Erklärung angeben, wann und an welchem Ort Sie Ihren letzten Willen niedergeschrieben haben.
- Unterschreiben Sie Ihr Testament.

### 3. Inhalt

- Benennen Sie klar, wer **Erbe** werden soll. Der ist dann Ihr Rechtsnachfolger, übernimmt alle Vermögenswerte, aber auch alle Schulden. Er ist zudem für die Organisation Ihrer Beerdigung zuständig.
- Legen Sie fest, ob Sie jemandem etwas aus Ihrem Nachlass **vermachten** wollen. Der Erbe muss dann an den sogenannten Vermächtnisnehmer das herausgeben, was Sie ihm zugedacht haben.

### 4. Verwahrung

- Lassen Sie Ihr eigenhändiges Testament am besten beim **Amtsgericht** an Ihrem Wohnort offiziell verwahren.
- Alternativ verwahren Sie das Testament verschlossen an einem sicheren Ort und informieren Sie mindestens zwei Angehörige, wo das Testament zu finden ist.

**FINANZTIP** [www.finanztip.de/testament-checkliste/](http://www.finanztip.de/testament-checkliste/)



# ÄLTER WERDEN IN BUBENREUTH

## Informationen für Seniorinnen und Senioren

### Investitionszuschuss Barrierereduzierung (455-B) wieder verfügbar

Ab sofort können Sie als privater Eigentümer oder Mieter wieder Zuschüsse für Maßnahmen zur Barrierereduzierung bei der KfW beantragen.

2021 stehen sogar mehr Mittel zur Verfügung: Das Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat (BMI) hat die verfügbaren Fördermittel um 30 Millionen auf insgesamt 130 Millionen Euro erhöht. Das BMI und die KfW reagieren damit auf die anhaltend hohe Nachfrage nach finanzieller Förderung für barrierereduzierende Maßnahmen.

#### Das Wichtigste in Kürze

- Zuschuss bis zu 6.250 Euro
- Unabhängig von Ihrem Alter
- Für alle, die Barrieren in ihrer Wohnung reduzieren und mehr Wohnkomfort schaffen wollen
- Auch für den Kauf von umgebautem Wohnraum

Sämtliche Informationen zum **Investitionszuschuss Barrierereduzierung (455-B)** finden Sie unter [www.kfw.de/455-B](http://www.kfw.de/455-B) ■

## KOMMUNENFUNK Bubenreuth

### Vernetzt mit Bubenreuth, immer aktuell!

Mit der Plattform „KOMMUNENFUNK Bubenreuth“ bietet die Gemeinde Bubenreuth ihren Bürgerinnen und Bürgern ab sofort die Möglichkeit, sich schnell und direkt über aktuelle gemeindliche Nachrichten zu informieren. Sowohl die Benachrichtigungsintervalle als auch die Themen können Sie dabei selbst bestimmen.

Als Kommunikationskanäle stehen Ihnen derzeit E-Mail, Telegram sowie der Messenger Threema zur Verfügung. Sie können damit die gewünschten Informationen aktuell per „Push“-Nachricht oder als regelmäßigen Bericht erhalten.

Sie erhalten auch genau die Infos, die Sie wirklich interessieren. Möglich macht das die Auswahl zwischen verschiedenen Themenbereichen wie zum Beispiel „Neues aus dem Rathaus“, „Amtliche Bekanntmachungen“, „Veranstaltungen & Termine“, „Verkehr“.

Die Freiwillige Feuerwehr Bubenreuth informiert Sie über die Plattform KOMMUNENFUNK unter dem Thema „Blaulichtnews“ aktuell über Gefahrenmeldungen, Feuerwehreinsätze und bevorstehende Termine/Veranstaltungen.

**Verpassen Sie keine Neuigkeiten – melden Sie sich jetzt an!**

#### Wie funktioniert das?

- Registrieren Sie sich – vollkommen kostenlos – unter <https://bubenreuth.kommunenfunk.de/>
- Wählen Sie die für Sie interessanten Themenbereiche aus
- Legen Sie fest, in welchen Intervallen Sie benachrichtigt werden möchten – sofort, täglich oder wöchentlich
- ... und schon kann's losgehen!

KOMMUNENFUNK Bubenreuth  
<https://bubenreuth.kommunenfunk.de/> ■



## Wohlfühlen in Bubenreuth....

.... so könnte auch ein Werbeaufwurf eines Wellnesshotels oder Feriendomizils klingen.  
 Wir aber wollen, dass Sie sich, liebe Bubenreutherinnen und Bubenreuther, hier wohlfühlen.  
 Wir möchten mehr von Ihnen wissen.  
 Ihre Wünsche, Anregungen und Erfahrungen sind wichtige Bausteine unserer Arbeit.



Trotz Corona sind wir für Sie da, sprechen Sie uns an  
[info@csu-bubenreuth.de](mailto:info@csu-bubenreuth.de) [www.team-bubenreuth.de](http://www.team-bubenreuth.de)



## Wie gern,

hätten wir wieder einen Freien Kommunalpolitischen Stammtisch veranstaltet, um mit Ihnen ins Gespräch zu kommen, aber leider ...

Um aktuelle Themen im Gemeinderat zu verfolgen, können Sie sich zu unserem Newsletter anmelden. Seit 2015 berichten wir darin monatlich über jede Gemeinderatssitzung.

Formlose Anmeldung über unsere E-Mail: [vorstand@fw-bubenreuth.de](mailto:vorstand@fw-bubenreuth.de)

Die aktuellen Berichte sind auch ohne Anmeldung auf unserer Homepage [www.fw-bubenreuth.de](http://www.fw-bubenreuth.de) zu lesen.

Zum Thema „Corona“ sind wir zuversichtlich, dass Wissenschaft, Medizin und Politik erfolgreich zusammenarbeiten, um diese für uns neue Herausforderung zu meistern.

Wolfgang Meyer und Marcus Schuck  
 FW Bubenreuth

[www.fw-bubenreuth.de](http://www.fw-bubenreuth.de)



**Open Air –  
 Open Mind :)**



Beim Morsbergeigarten

**Grüne Infos  
 jetzt unter Glas!  
 24 Stunden  
 geöffnet.**





**SV Bubenreuth e.V.**

**Fußballabteilung**

## Fußballabteilung sagt DANKE

Das Crowdfunding Projekt „Neue Fußballtore“ wurde am 20.12.2020 erfolgreich abgeschlossen! Insgesamt 69 Spender haben für das Projekt 2.970 Euro einbezahlt! Unsere VR-Bank hat durch das Crowdfunding noch mal 680 Euro draufgelegt. Insgesamt wurden dadurch 3.650 Euro für neue Tore eingesammelt!!!!

Die Fußballer vom SV Bubenreuth bedanken sich ganz herzlich bei den Spendern. Der Dank geht auch an unseren Spieler Julius Eger, der das Projekt angeregt und bei der VR-Bank angelegt hat!

Wir haben noch im alten Jahr 2 Großfeldtore bestellt! Nun hoffen unsere kleinen und großen Fußballer, dass sie bald wieder ihrem Sport nachgehen dürfen.

**Hinweis für die Spender:** Das Finanzamt akzeptiert bei Spenden bis zu 200 Euro den Überweisungsbeleg! Für Spenden über 200 Euro hat der SVB bereits Spendenquittungen ausgestellt.

Peter Fehrer  
Fußball-Abteilungsleiter



Sektion Eger und Egerland  
des Deutschen Alpenvereins e. V.

## Liebe Mitglieder und Freunde unserer Sektion,

wir hoffen, Ihr seid gut ins neue Jahr gekommen und wartet auf neue Aktivitäten.

Leider beginnt das neue so wie das alte Jahr aufgehört hat: Wir können nichts terminieren.

Unsere Hütten sind weiterhin geschlossen, die Wanderführer haben ihre Strecken erkundet, aber weiter-

hin liegt alles im Lockdown. Sobald absehbar ist, wann und wie es weitergehen kann, werden wir in die genauere Terminplanung einsteigen.

Bis dahin wendet euch bitte bei Fragen jederzeit gerne per Mail an den [vorstand@dav-bubenreuth.de](mailto:vorstand@dav-bubenreuth.de) oder an die [geschaeftsstelle@dav-bubenreuth.de](mailto:geschaeftsstelle@dav-bubenreuth.de) bzw. unseren Anrufbeantworter (09131-8297100)

oder schaut auf die Sektions-Homepage [www.dav-bubenreuth.de](http://www.dav-bubenreuth.de).

Jetzt wünschen wir euch einen guten und gesunden Start in das neue Wanderjahr und freuen uns auf baldige persönliche und aktive Begegnungen.

Der Vorstand  
DAV Sektion Eger und Egerland

## KONTAKT

### Die Nachbarschaftshilfe der Gemeinde Bubenreuth

Die Ehrenamtlichen der Nachbarschaftshilfe unterstützen Sie, wenn Ihnen Angehörige oder Freunde nicht zur Seite stehen können.

#### Ihre Ansprechpartner:

Gerda Hübenthal, Christiane Krautwurst,  
Manfred Winkelmann, Michaela Karl

**Telefon (09131) 88 39-90**  
**nachbarschaftshilfe-kontakt@bubenreuth.de**

## Ausstellung

im Madamehaus  
am Betzenweg 2



Der Heimatverein Bubenreuth öffnet seine Ausstellung im Madamehaus jeden ersten Sonntag im Monat von 14 bis 15 Uhr.

Gruppen und Schulen können die Ausstellung gegen Voranmeldung bei Annemarie Paulus, Hauptstr. 3, 91088 Bubenreuth, Ruf 09131-24136 oder per Mail [Vorstand@heimatvereinbubenreuth.de](mailto:Vorstand@heimatvereinbubenreuth.de) auch außerhalb dieser Zeit besichtigen.



# Sternsingeraktion 2021

Und ja – es gab eine Sternsingeraktion! Anders, aber den Umständen entsprechend.

Keine 60 Kinder, die im Ort von Haustür zu Haustür zogen, um den Menschen in Bubenreuth den Segen zu bringen, Lieder zu singen und für die Kinder der Welt zu sammeln. Keine Schnitzelküche im Pfarrsaal. Keine 20 Helfer der Kolpingsfamilie, die die Organisation jedes Jahr übernehmen. Kein richtiger Aussendungsgottesdienst.

Und doch haben wir einen kleinen Erfolg zu verzeichnen. Die abgepeckte Version der Sternsinger 2021, mit einer Sternsingergruppe im Gottesdienst und dem Angebot, gerne den Segen zu bringen für alle, die das möchten, ist gut angekommen. Etliche haben sich gemeldet und signalisiert, dass sie die Sternsinger sehr vermissen und sich freuen, wenn doch wenigstens der Segen an ihre Tür geschrieben wird. Diese Aufgabe haben die Bubenreuther Kolpinger gerne übernommen.

Unsere einzige Sternsingergruppe hat den Segen ins Rathaus gebracht und dort stellvertretend für alle Häuser „20\*C+M+B+21“ an die Tür geschrieben.

Bürgermeister Norbert Stumpf hat sie empfangen und auch eine großzügige Spende für die Kinder in Not gegeben. Dafür sagen wir stellvertretend: „Vergelt's Gott!“

Und:

*Wir bitten Gott:*

Segne dieses Haus und alle, die gehen da ein und aus.  
Wir wünschen euch allen ein gesegnetes Jahr!  
Caspar, Melchior und Balthasar!

Das diesjährige Ergebnis kann natürlich nicht mit den Vorjahren konkurrieren, aber für 5.382 Euro (Stand: 25.01.2021) sagen wir herzlichen Dank und freuen uns sehr darüber. ■



**DIE STERNSINGER**  
KINDERMISSIONSWERK

## Sternsingeraktion 2021

Im Januar und Februar können Sie bei REWE Ihren Leergut-Bon für die Sternsingeraktion 2021 spenden.

Die gesammelten Spenden gehen an die wichtige Arbeit des Kindermissionswerks

*Danke* für jede Spende!

AKTION DREIKÖNIGSSINGEN  
20 \* C+M+B+21

Hier geht's zum Sternsingerfilm 2021





BUBENREUTHEUM
VEREIN

## Ausstellung Musik und Integration

Mit der Ansiedlung der Schönbacher Geigenbauer begann nach 1949 der Aufstieg Bubenreuths zu einer Metropole des Musikinstrumentenbaus. Zur Erfolgsgeschichte gehören Geigen aus Bubenreuth für Yehudi Menuhin, Bubenreuther Gitarren und Bässe für Elvis, die Stones und die Beatles. Auf einer Zeitreise durch die Musikstile - von der Klassik über den Jazz bis hin zu Rock & Pop - erfahren Sie mehr über die Musikinstrumente der Stars und über den Musikinstrumentenbau. Die Ansiedlung der Schönbacher Geigenbauer erzählt die Geschichte einer gelungenen Integration, die bis ins Heute auszustrahlen vermag und daher in der Ausstellung ebenfalls gewürdigt wird.

Weitere Informationen unter [www.bubenreuthem.de](http://www.bubenreuthem.de)      Verein Bubenreuthem e.V., Joseph-Otto-Kalb Straße 12, 91088 Bubenreuth

# Weltgebetstagsgottesdienst 5. März 2021

## Vorbereitet von Frauen aus Vanuatu – Worauf bauen wir?



Aufgrund der Corona Pandemie können wir diesen Gottesdienst in diesem Jahr nicht wie gewohnt gemeinsam in der Kirche feiern. Trotzdem laden wir zum gemeinsamen Gebet ein, selber Tag, selbe Uhrzeit – aber jede/r bei sich daheim – örtlich getrennt und doch gemeinsam.

Zünden Sie eine Kerze an – lesen und beten Sie nach der Gottesdienstordnung – singen Sie das Weltgebets-

tagslied – seien Sie Teil der weltumspannenden Gemeinschaft, die sich am ersten Freitag im März die Hände reicht über Konfessions- und Ländergrenzen hinweg und den

Lobgesang auf Gottes wunderbare Schöpfung anstimmt und um Frieden betet.

Wenn Sie mitfeiern möchten, dann mailen Sie uns bitte (an [ch-gruenke@t-online.de](mailto:ch-gruenke@t-online.de) oder [birgit.saworski@web.de](mailto:birgit.saworski@web.de)) bis Montag, dem 22.02.2021, dann werfen wir Ihnen die Gottesdienstordnung in den Briefkasten.

Bitte unterstützen Sie auch die weltweiten Frauenprojekte des Weltgebetstagskomitees, diesmal über das Spendenkonto:

### Weltgebetstag der Frauen – Deutsches Komitee e.V.

IBAN: DE60 5206 0410 0004 0045 40

BIC: GENODEF1EK1

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme!

Christine Grünke

## Katholische Pfarrgemeinde Maria Heimsuchung



Wir freuen uns sehr, Sie zu unseren Gottesdiensten begrüßen zu können. Diese sind jedoch aufgrund der Coronalage wieder mit verschärften Auflagen verbunden. Die genauen Hygieneregeln sind von unseren Bischöfen mit den staatlichen Stellen abgestimmt. Sie finden sie an den Kirchentüren angeschlagen

### Das Wichtigste in Kurzform:

- Bitte kommen Sie nur, wenn Sie wirklich gesund sind.
- Bitte tragen Sie die Maske während des gesamten Aufenthaltes in der Kirche, eine FFP2-Maske wird dringend empfohlen
- Bitte achten Sie stets auf den nötigen Abstand von 1,5 Metern zu Personen, die nicht zu Ihrem Hausstand gehören
- Um eventuelle Infektionsketten nachverfolgen zu können, müssen wir Ihre Kontaktdaten erheben.

**Den Anweisungen der Ordner ist unbedingt Folge zu leisten. Sie drängen nicht zum Spaß auf die Einhaltung der Regeln, sondern helfen durch ihren freiwilligen Dienst mit, dass wir auch weiterhin miteinander Gottesdienst feiern können. Herzlichen Dank ihnen sowie allen anderen Helfern!!!**

### Do. 04.02.

19.00 Uhr Lukaskirche: Ökumen. Gebet zum Monatsanfang

### Fr. 05.02.

16.30 Uhr Pfarrkirche: „Ruhe in Gott“ – Meditationsmusik ohne Worte

19.00 Uhr Pfarrkirche: Eucharistiefeier zum Gedenken der Verstorbenen des vergangenen Monats

### Sa. 06.02.

18.30 Uhr Bayersd. St. Josef: Wortgottesfeier

### So. 07.02.

09.30 Uhr Bayersd. St. Josef: Pfarrgottesdienst mit Blasiussegen

11.00 Uhr Pfarrkirche: Eucharistiefeier

11.00 Uhr Möhrend.-Elisabeth: Wortgottesfeier

### Fr. 12.02.

19.00 Uhr Pfarrkirche: Eucharistiefeier

### Sa. 13.02.

18.30 Uhr Bayersd. St. Josef: Vorabendmesse

### So. 14.02.

09.30 Uhr Bayersd. St. Josef: Pfarrgottesdienst

11.00 Uhr Pfarrkirche: Eucharistiefeier

11.00 Uhr Möhrend.-Elisabeth: Eucharistiefeier

### Mi. 17.02.

19.00 Uhr Möhrend.-Elisabeth: Wortgottesfeier mit Auflegen des Aschenkreuzes

19.00 Uhr Pfarrkirche: Eucharistiefeier mit Auflegung der Asche

19.00 Uhr Bayersd. St. Josef: Eucharistiefeier mit Auflegung der Asche

### Fr. 19.02.

19.00 Uhr Pfarrkirche: Eucharistiefeier

### Sa. 20.02.

18.30 Uhr Bayersd. St. Josef: Vorabendmesse

### So. 21.02.

09.30 Uhr Bayersd. St. Josef: Pfarrgottesdienst

11.00 Uhr Möhrend.-Elisabeth: Wortgottesfeier

11.00 Uhr Pfarrkirche: Eucharistiefeier

### 5. Sonntag im Jahreskreis

### 6. Sonntag im Jahreskreis

### Aschermittwoch

### 1. Fastensonntag

**Fr. 26.02.**

19.00 Uhr Pfarrkirche: Eucharistiefeier

**Sa. 27.02.**

18.30 Uhr Bayersd. St. Josef: Vorabendmesse

**So. 28.02.****2. Fastensonntag**

09.30 Uhr Bayersd. St. Josef: Pfarrgottesdienst

11.00 Uhr Möhrend.-Elisabeth: Eucharistiefeier

11.00 Uhr Pfarrkirche: Eucharistiefeier

Ihr Pfarrer Msgr. Dr. Mathew Kiliroor

**Unsere Anschrift:**Birkenallee 60  
91088 Bubenreuth

Tel.: 24 550, FAX: 20 75 61

E-Mail: [kath-pfarrei.bubenreuth@erzbistum-bamberg.de](mailto:kath-pfarrei.bubenreuth@erzbistum-bamberg.de)Internet: [www.kath-pfarrei-bubenreuth.de](http://www.kath-pfarrei-bubenreuth.de)**Öffnungszeiten Pfarrbüro:**

Montag 9.30 – 11.30 Uhr

Dienstag 9.30 – 11.30 Uhr und 15.00 – 17.00 Uhr

Donnerstag 15.00 – 17.00 Uhr

Freitag 9.30 – 11.30 Uhr

**Gruppen der Pfarrei:****Leider dürfen sich die Gruppen unserer Pfarrei, also Ministranten, Pfadfinder, die Schola und die Los Cravallos derzeit nicht treffen. Wir bitten um Geduld und freuen uns, wenn wir wieder einen Raum zur Begegnung bieten können.****Evangelische LukasGemeinde Bubenreuth****GOTTESDIENSTE IN DER LUKASKIRCHE****Jeden Donnerstag, 19.00 – 19.25 Uhr**

Gebetstreffen in der LukasKirche (W. Wisehart) Zeit für einen Bibeltext, Fürbitte und Dank

**Do. 4. Februar, 19.00 Uhr**

Ökumenisches Abendgebet zum Monatsanfang in der Lukaskirche

**So. 7. Februar, 10.00 Uhr**

Gottesdienst (Vikarin Nickel)

**Sexagesimae****So. 14. Februar, 10.00 Uhr**

Gottesdienst (Pfarrerin Stahlmann)

**Estomihi****So. 21. Februar, 10.00 Uhr**

Gottesdienst (Vikarin Nickel)

**Invokavit****So. 28. Februar, 10.00 Uhr**

Gottesdienst (Pfarrerin Stahlmann)

**Reminisere****ANGEBOTE FÜR ERWACHSENE****Besuchsdienst:** Nächstes Treffen im April**KIRCHENVORSTAND****Kirchenvorstandssitzung:** Dienstag, 23. Februar, 19.30 Uhr**KONFIRMATIONS-KURS****Freitag, 12. Februar, 17.00 Uhr**

Konfi-Kurs

**Freitag, 26. Februar, 17.00 Uhr**

Konfi-Kurs

**Da es aktuell nicht abzusehen ist, wann wir uns wieder treffen können, möchten wir Sie bitten sich auf unserer****Homepage zu informieren, wann welches Angebot wieder starten kann. Sie finden dort auch Einladungen zu digitalen Angeboten.**Aktuelle Informationen unter  
[www.bubenreuth-evangelisch.de](http://www.bubenreuth-evangelisch.de)**KINDERKRIPPE „LUKASKINDER“****LukasKinder:** Emmi-Pikler-Weg 1, Tel. 4 01 01 40

Leitung: Birgit Benseler

**...UND SO ERREICHEN SIE UNS:****Pfarrerin Christiane Stahlmann**[christiane.stahlmann@elkb.de](mailto:christiane.stahlmann@elkb.de)**Gemeindebüro im Pfarrhaus:**

Waldstraße 18, Bubenreuth, Tel.: 2 82 58, Fax: 97 31 18

[pfarramt.bubenreuth@elkb.de](mailto:pfarramt.bubenreuth@elkb.de)[www.bubenreuth-evangelisch.de](http://www.bubenreuth-evangelisch.de)**Öffnungszeiten:**

Dienstag und Freitag 10.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

Pfarramtssekretärin: Gudrun Zenker

**Vikarin Elisabeth Nickel**Tel.: 091318118 414, [elisabeth.nielke@elkb.de](mailto:elisabeth.nielke@elkb.de)**Jugendreferentin Clara Pröbstle**[jugendarbeitbubenreuth@gmx.de](mailto:jugendarbeitbubenreuth@gmx.de)

Wir sind weiter für Sie da – rund um die Kirche, digital oder auf den Wegen in Bubenreuth,

Ihre Pfarrerin Christiane Stahlmann, Vikarin Elisabeth Nickel und der Kirchenvorstand der Lukasgemeinde





## Reinhold Schnabl

In den schweren Stunden des Abschieds von meinem lieben Mann, unserem guten Vater wurden uns viele Zeichen der Liebe und Freundschaft erwiesen.

Allen, die im Gebet an ihn dachten, ihm das letzte Geleit gaben, ihn durch Kranz- und Blumenspenden ehrten und uns schriftlich oder mündlich ihre Anteilnahme bekundeten, danken wir von ganzem Herzen.

Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Msgr. Mathew Kiliroor für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier sowie Frau Agnes Eger, die für die Kolpingsfamilie und Frau Maria Hauke, die für die Pfarrei Bubenreuth so liebevolle Worte gesprochen haben. Unser herzlicher Dank gilt auch der Station IMC der Uniklinik Erlangen, für die fürsorgliche Pflege in den letzten Tagen.

Bubenreuth, im Dezember 2020

Irmgard  
Birgit, Waltraud und Wolfgang

Der Tod ist das Tor zum Licht, am Ende eines mühsam gewordenen Weges.

*Franz von Assisi*

In lieber Erinnerung nehmen wir Abschied von

## Herbert Gugel

\*26.09.1936 †24.12.2020

langjähriges Mitglied und Fußballspieler des SVB

**In Liebe und Dankbarkeit  
Deine Familie**

sowie alle Angehörigen

Aus gegebenen Anlass findet die Urnentrauerfeier im engsten Familienkreis statt.

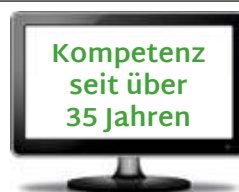
### Junge Familie sucht ab Mitte 2021 ein Haus (~5 Zimmer)

zu mieten/kaufen rund um Bubenreuth.  
Bitte melden unter Tel.: 0177 4 80 64 72  
oder E-Mail: tini-hagen@gmx.de

### Junge Familie sucht

Haus zum Kauf v. Privat.  
Telefon: 09126 2 76 98 18

# Radio Heger



### Verkauf und Kundendienst von

- TV • VIDEO • HIFI • ELEKTRO
- SAT/ANTENNENBAU
- EIGENE MEISTERWERKSTATT

91096 Möhrendorf • Schulstr. 15 • Tel. 09131 45988 • [www.fernseh-heger.de](http://www.fernseh-heger.de)

Metz • Panasonic • Arcam • Astin trew • Onkyo • Harman Kardon • Cambridge Audio • Teac • T.A.C. • Sonos • peachtree audio • C.E.C. Pure • Sennheiser • Macro System • Humax • Audio Pro • Focal • Monitor Audio • Canton • TechniSat • Kathrein • Sky • Miele • Siemens • u.v.m.



# ERLANGENSFOOD

der neue Foodkanal in Erlangen



Fotos: Nici Schwab

## ENTDECKEN SIE MIT ERLANGENSFOOD DIGITALE GENUSSMOMENTE!

Das City-Management hat mit Unterstützung der Digitalisierungsagentur JungAdler den Instagram-Kanal „ERLANGENSFOOD“ ins Leben gerufen, um der lokalen Gastronomieszene eine digitale Plattform zur Eigenwerbung zu bieten und Usern das vielfältige Angebot zugänglich zu machen. Das Auge isst mit, die einzelnen Unternehmen werden mit einer modernen Bildsprache sympathisch, authentisch und nahbar dargestellt.

Der Mehrwert für die User? Der Kanal inspiriert und zeigt das vielfältige Angebot in Erlangen. Jede Woche werden auf ErlangensFood die Tages- und Wochenkarten der Teilnehmer präsentiert und Nutzer suchen sich ihre Lieblingsküche nach Kategorien aus. Ob vegetarisch, fränkisch oder italienisch? Mit einem Klick bekommen Sie die gesuchte Inspiration. Wer Magenknurren hat, für den ist der neue Kanal goldrichtig.

## MIT ERLANGENSFOOD IMMER KULINARISCH UP TO DATE SEIN


Wöchentlich kommen neue Erlanger Gastronomiebetriebe zu der Plattform hinzu. Sehen Sie hier auf einen Blick neben tollen Fotos zu den Locations die Kontaktdaten und Öffnungszeiten der Betriebe. Interaktiv führt der Kanal durch die Erlanger Gastroszene. Mal nimmt Sie ErlangensFood direkt mit zu den Gastronomen, mal erwartet Sie ein Gewinnspiel, mal andere kleine Überraschungen. Folgen Sie ErlangensFood nicht nur auf Instagram. Auch auf Facebook und der Website [www.erlangen.info/gastronomie](http://www.erlangen.info/gastronomie) sind die Informationen für Sie platziert.



Finanziert wird diese Maßnahme mit dem 5-Punkte-Sonderprogramm „erlangenERleben“. Mit diesem städtischen Sonderfonds wurden bereits Projekte wie der Stadtgeschenkgutschein Erlangen oder auch digitale Projekte wie die Einzelhandelsplattform Schaufenster Erlangen ([www.schaufenster-erlangen.de](http://www.schaufenster-erlangen.de)) mit bisher über 150 Teilnehmern realisiert.

## JETZT FOLGEN UND KÖSTLICHES AUS ERLANGEN ENTDECKEN!

 @erlangensfood

 [www.erlangen.info/gastronomie](http://www.erlangen.info/gastronomie)

 @erlangensfood



...so will ich wohnen

IM BAU

WARTEN SIE NICHT ZU LANGE!  
BEREITS ÜBER 50% VERKAUFT.

INFORMIEREN SIE SICH  
ÜBER DIE SCHÖNEN  
2-4-ZIMMER WOHNUNGEN

IN MÖHRENDORF, SCHULSTRASSE 34

IN RUHIGER, ZENTRALER  
LAGE, GLEICH AM  
MAIN-DONAU-KANAL  
ENTSTEHEN FÜNFZEHN  
EIGENTUMSWOHNUNGEN  
MIT TIEFGARAGE



34

SCHULSTRASSE  
IN MÖHRENDORF

NEUER WOHNRAUM ENTSTEHT  
IN MÖHRENDORF

JETZT TERMIN VEREINBAREN

vorläufige Energiewerte: C, Bj. 2020, Pellets, 75,6 bis 81,7 kWh/(m²a)



Paulini  
BauPartner

0 91 31 – 9 79 55 44

[info@paulini-baupartner.de](mailto:info@paulini-baupartner.de)
|
[www.paulini-baupartner.de](http://www.paulini-baupartner.de)

# Bestattungen Bernhardt

Familienbetrieb in der vierten Generation  
**Jahnstraße 15, 91054 Erlangen**

**Telefon 0 91 31 / 2 54 09**

[bestattungen-bernhardt@t-online.de](mailto:bestattungen-bernhardt@t-online.de)  
[WWW.bestattungen-bernhardt.de](http://WWW.bestattungen-bernhardt.de)

**Wir sind jederzeit für Sie erreichbar.**



Entscheidend im Leben ist nicht,  
was man besitzt,  
sondern was man hinterlässt.

 <p style="font-weight: bold; font-size: 1.1em;">ANDREAS KÖNIG BÄDER</p>		<p style="font-weight: bold; margin: 0;">BADUMBAU ODER -NEUBAU</p> <p style="margin: 5px 0;">senioren- oder behindertengerecht</p> <p style="margin: 5px 0;">von der Planung bis zur Übergabe</p>
	 <p style="font-size: 0.8em;">Installateur- und Heizungsbaumeister Geprüfter Badverkäufer Energieberater (HWK)</p>	<p style="font-weight: bold; margin: 0;">SANITÄR + HEIZUNG</p> <p style="margin: 5px 0;">Heizkesselaustausch Reparaturen Hausanierungen</p> <p style="margin: 5px 0;">Wartung und Unterhalt von Sanitär- und Heizungsanlagen</p>
		<p style="margin: 5px 0;">Ginsterweg 32 91058 Erlangen</p> <p style="margin: 5px 0;"><b>Tel. (09131) 302535</b> <b>Mobil 0160-95473850</b></p> <p style="margin: 5px 0;">E-Mail: <a href="mailto:AK@baederkoenich.de" style="color: blue; text-decoration: none;">AK@baederkoenich.de</a></p>





**PLAMECO**  
SPANNDECKEN

morgen schöner wohnen

**Plameco Baiersdorf**  
Am Kreuzbach 2 | 91083 Baiersdorf  
☎ 09533-8364 | plameco.de

\*Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten, keine Beratung, kein Verkauf.

### Lust auf Veränderung?

Design-Decken verleihen Wohnräumen eine neue Wirkung

Neue Möbel sind schnell gekauft und die Wände ruckzuck gestrichen, doch vor einer Sanierung der Zimmerdecke schrecken häufig selbst erfahrene Modernisierer zurück. Zu tief sitzt die Angst, dass sich das Zuhause in eine Großbaustelle verwandeln und die Kostenspirale in ungeahnte Höhen schrauben könnte.

Wenn du schon lange mit einer neuen Decke liebäugelst, dich aber aus besagten Gründen bisher nicht getraut hast, hat Plameco die passende Lösung für dich. Der Spezialist für hochwertige Spanndecken verfügt über jahrzehntelange Erfahrung bei der schnellen und sauberen Deckenrenovierung. Ansprechpartner finden Sie in Mürsbach bei der Firma Obermeder, Tel. 09533 - 8364. [www.obermeder.de](http://www.obermeder.de)



# GESUCHT

**Wir kaufen  
Ihr Grundstück,  
Ihre Villa,  
Ihre Fabrikhalle  
– egal in welchem Zustand.**

 **Paulini  
BauPartner**

**0 91 31–97955-0 oder  
info@paulini-baupartner.de**



 **BESTATTUNGEN SÜLZEN**  
MARCUS UND GABRIELE SÜLZEN

**BESTATTUNGSVORSORGE**  
hilft Ihren Angehörigen in den Tagen des Abschieds.

Sprechen Sie mit uns über Bestattungsformen und Ihre ganz persönlichen Vorstellungen. Ein würdevoller Abschied ist immer in einem tragbaren finanziellen Rahmen möglich.

*Gerne beraten wir Sie hierzu ausführlich.*  
[www.bestattungen-suelzen.de](http://www.bestattungen-suelzen.de)

**BAIERSDORF**  
Wellerstädter Hauptstraße 12  
91083 Baiersdorf  
Telefon 09133-47 94 44

**ERLANGEN**  
Zimmermannsgasse 1a  
91058 Erlangen/Bruck  
Telefon 09131-28 28 0





meine lokale Apotheke # my local pharmacy # ma pharmacie locale



# Pharma24 Apotheke

📍 Bubenreuth 📍 Erlangen  
📍 Neunkirchen am Brand



24h Einkauf unter [www.pharma24.de](http://www.pharma24.de)  
Telefon, Öffnungszeiten, Anfahrt [www.pharma24.org](http://www.pharma24.org)

## Berechtigungsscheine 1+2



zusätzlich 3 kostenlose Masken pro Berechtigungsschein erhalten

$6+3=9$        $6+3=9$

1 Schere holen 2 Ausschneiden 3 Mitbringen 4 Sparen ✂

### GUTSCHEIN Pharma24 Apotheke

**24%** Rabatt auf ein Produkt Ihrer Wahl

ausgenommen rezeptpflichtige Arzneimittel, Sonderangebote, Zuzahlungen, Gutscheineinkauf und hier beworbene Artikel. Nicht mit anderen Vorteilsaktionen kombinierbar. Gültig bis 31.03.2021

### Voltaren Pharma24 Apotheke

**18%** Rabatt auf ein Produkt

Nicht mit anderen Vorteilsaktionen kombinierbar. Gültig bis 31.03.2021



[www.pharma24.de](http://www.pharma24.de)  
online bestellen & sparen  
in Bubenreuth abholen



**15%** Rabatt auf ein Produkt

Nicht mit anderen Vorteilsaktionen kombinierbar. Gültig bis 31.03.2021

### ASPIRIN Pharma24 Apotheke

**16%** Rabatt auf ein Produkt

Nicht mit anderen Vorteilsaktionen kombinierbar. Gültig bis 31.03.2021

## FFP2-Pflicht

geeignete zertifizierte Masken erhalten Sie in Ihrer Pharma24

🦠 Covid - Schnelltests für berechnigte Empfänger  
Wir haben sie, beraten Sie und versorgen Sie!

## www.eREZEPT.bayern



- 1 Auf [www.eREZEPT.bayern](http://www.eREZEPT.bayern) gehen
  - 2 Ihr Rezept fotografieren → eRezept
  - 3 Übermitteln an teilnehmende Apotheke
  - 4 Ihre Medikamente abholen oder kostenlos liefern lassen
- 👍 kein App-Download, keine Registrierung nötig



Eine digitale Initiative der Pharma24-Apotheken



## NEU! Bestpreis-Garantie!

Wenn Sie ein Produkt im aktuell gültigen Prospekt einer Apotheke im Umkreis von 20 km günstiger finden als bei uns, bekommen Sie das Produkt zu diesem Preis. Einfach den Flyer mitbringen!



@pharma24.apotheke



@pharma24



[www.pharma24.de](http://www.pharma24.de)






**deppe**  
BESTATTUNGEN

- Tag und Nacht erreichbar
- Erledigung aller Formalitäten
- Alle Bestattungsarten
- Bestattungsvorsorge

**Björn Deppe**  
Hammerbacher Str. 9  
91058 Erlangen  
**09131 - 407 830**

91083 Baiersdorf  
**09133 - 600 278**

*In Trauerfällen 24 Stunden für Sie da*

# EHRHARDT - BAU

bauen - stucken - malen - und mehr

**ALTES BEWAHREN UND ERHALTEN.**  
**NEUES PLANEN UND GESTALTEN.**

**Bei uns sind Sie in guten Händen.**  
Ihr zuverlässiger Partner für alle Sachfragen und Sachen Bau und Ausbau.  
Fachlich qualifiziert und kompetent in der Ausführung übernehmen wir alle Arbeiten an Ihrem Objekt, innen und außen.  
Ihre Fa. Ehrhardt-Bau

- PLANEN / BAUEN
- SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN
- ALTBAUSANIERUNG
- STUCKEN / TROCKENBAU
- MALEN / TAPEZIEREN
- RENOVIERUNGEN
- RESTAURIERUNGEN



Dammstraße 2 · 91083 Baiersdorf  
www.ehrhardt-bau.de  
Tel. 09133 / 77553-0 · Fax 09133 / 77553-55



optima-fenster.de



UNSERE AUSSTELLUNGSRÄUME IN FÜRTH



**OPTIMA.**  
Auf den Punkt gebracht:

- **WOHNWERT & OPTIK**  
Von außen langlebig und stilgerecht für jedes Gebäude. Von innen behaglich und ästhetisch für ein angenehmes Wohngefühl.
- **HÖCHSTE SICHERHEIT**  
Fühlen Sie sich geborgen und beschützt mit unseren intelligenten Fenstersystemen mit effektiver Abschreckung.
- **QUALITÄT & EFFIZIENZ**  
Moderne Technologie und hochwertige Verarbeitung für Wertbeständigkeit. Schallschutz für mehr Lebensqualität. Hoher Dämmwert für niedrigen Energieverbrauch.



Ich freue mich auf Ihren Besuch:  
**Richard Berry**  
Tel. 0911-78742828  
info@optima-fenster.de

**OPTIMA-FENSTER**  
Erlanger Straße 17  
90765 Fürth



**Ofenbau**  
in Baiersdorf

- Kachelöfen
- Kaminöfen
- Heizkamine
- Warmwassertechnik
- Grundöfen
- Schornsteine

**Kompakt aber feurig wie ein Großer!**  
**Kleinspeicheröfen von Schliser**  
Handwerkliche Meisterwerke für Ihren Wohn(t)raum



**ED Ofenbau**  
Baiersdorf GmbH  
Tel. 09133 607957

**Industriestraße 46**  
91083 Baiersdorf  
Fax 09133 607968

Mehr Informationen unter [www.ofenbau-baiersdorf.de](http://www.ofenbau-baiersdorf.de)





**SONNEN-APOTHEKE**  
**BUBENREUTH** Apothekerin  
 Sophia Sauerborn



**Wir führen Corona-Antigen-Schnelltests durch!**  
 (nach Terminvereinbarung)



**Kennenlernen**  
*Rabatt\**



**Eucerin®**

**5€**

Coupons erhältlich in Ihrer  
 Sonnen-Apotheke

\*5€ Rabatt beim Kauf von Eucerin® Produkten im Wert von mindestens 20€  
 Gültig bis zum 28.02.2021 gegen Vorlage eines Rabatt-Coupons gemäß dessen Bedingungen

Birkenallee 73  
 91088 Bubenreuth

Tel. 0 91 31 / 2 66 11  
 info@sonnen-apotheke-bubenreuth.de

Mo. - Fr. 8.30 - 19.00 Uhr  
 Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

**www.sonnen-apotheke-bubenreuth.de**



## Besuchen Sie eine der größten Grabmalausstellungen in Franken

Individuelle Grabsteine  
Meisterbetrieb mit eigener Bildhauerei  
Innungsbetrieb



Pilatusring 14  
91353 Hausen  
Tel: 09191 - 310 472  
info@steinmetz-zenk.de  
[www.steinmetz-zenk.de](http://www.steinmetz-zenk.de)



GmbH  
**GRABMALE**  
BILDHAUEREI & STEINMETZBETRIEB




h a n d g e f e r t i g t | r o b u s t | i n d i v i d u e l l

■ Neu- und Gebrauchträder ■ **AKKURADT** custom made

Heiko Heumann | Mozartstraße 15 | 91088 Bubenreuth | Telefon (09131) 20 91 86 | Telefax (09131) 97 63 41  
Öffnungszeiten: Di.-Fr. 10.00-13.00 und 14.00-18.00 Uhr | Sa. 10.00-14.00 Uhr | Mo. Ruhetag ■ [www.akkuradt.de](http://www.akkuradt.de)



## + BEGLEITEN + BERATEN + VORSORGEN

+ Unsere Trauerhalle bietet Ihnen alle Möglichkeiten für eine individuelle Trauerfeier mit Sarg oder Urne

+ 24 Stunden Zugang zu unseren zwei Abschiedsräumen durch individuelle Chipkarte







**Bestattungshaus**  
**Hans Utzmann**  
Erstes Erlanger Beerdigungsinstitut

Marie-Curie-Str. 40 (Röthelheimpark) · 91052 Erlangen · Tel.: 09131 - 25640 · [www.bestattungen-utzmann.de](http://www.bestattungen-utzmann.de)



## Zu Hause bleibt es am schönsten

Mit unserer lebenslangen Immobilienrente

**Bekannt aus der TV-Werbung**



Jetzt unverbindlich und kostenlos beraten lassen: telefonisch, online und vor Ort bei Ihnen Zuhause. Es berät Sie Norbert Dummer: ☎ **09131 / 97396-31**



**LBS**  
LBS Bayerische Landesbausparkasse  
Beratungszentrum Erlangen  
Schuhstr. 39, 91052 Erlangen

Ein Kooperationspartner der  Deutsche Leibrenten

[norbert.dummer@lbs-by.de](mailto:norbert.dummer@lbs-by.de)

## Kompetent und zuverlässig: Spenglerarbeiten



- ▶ eigene Klempnerei, Spenglerei und Flaschnerei
- ▶ fachkundiger Service, jahrzehntelange Erfahrung

**Pillipp**  
HAUSTECHNIK GMBH

Pillipp Haustechnik GmbH · Mühlgasse 1 · 91096 Möhrendorf  
**24-Stunden Notdienst** · Tel. 09133 - 769890 · Fax 09133 - 7698918 · [www.pillipp.de](http://www.pillipp.de)

»24h jederzeit für Sie erreichbar.«  
**09131 / 99 09 09**

»Die helfende Hand in schwerer Stunde.«



Bestattungen Meißel GmbH  
Graf-Zoppelt-Str. 3  
91056 Erlangen-Frauenaurach  
[www.bestattungen-meissel.de](http://www.bestattungen-meissel.de)

**BESTATTUNGEN MEIBEL**  
SEIT 1996



## Wir holen Ihr Altauto

Abmeldung gegen Gebühr. Seriös mit Verwertungs-Nachweis.

**Lorenz Recycling, Tel.: 09134/907334**

## BERGMÜLLER ENERGIE

Bergmüller Energie & Service GmbH seit 1892

[www.bergmueller-gmbh.de](http://www.bergmueller-gmbh.de) ☎ **ERLANGEN 2 19 17**



 **SEIT 1857 VESTNER**  
PERSONAL & GEBÄUDE

## MIETVERWALTUNG

Wir kümmern uns um Ihre Immobilie!  
[www.vestner-hausverwaltung.de](http://www.vestner-hausverwaltung.de)  
Tel. 09131-88530

## therapeutikum

Physiotherapie ▪ Osteopathie ▪ Bewegung



Dein Körper kann fast alles schaffen.  
Es ist dein Geist, den du überzeugen musst.  
Bei uns kann man lernen sich zu bewegen,  
zu entspannen und die Gesundheit zu fördern.

**Auch zu Pandemiezeiten sind wir für Sie da !**  
Alle Therapien, auch Fußpflege, sind mit gültigem Attest oder Rezept bei uns möglich.  
Wir freuen uns, Sie zu unterstützen...

**Die Kurse im Therapeutikum:**  
Yoga ▪ Zurück zur Kraft – Frauenkurs  
Rücken fit ▪ Gelenk fit ▪ Rückhalt starke Wirbelsäule  
Entspannungstechniken ▪ Nordic Walking  
Qigong ▪ Pilates ▪ After Workout ▪ Stretching  
Power Zirkeltraining ▪ Männer fit

Am Bauhof 7 ▪ 91088 Bubenreuth ▪ Tel. 09131 21914  
[www.therapeutikum.net](http://www.therapeutikum.net) ▪ [info@therapeutikum.net](mailto:info@therapeutikum.net)





  
**Christine Ulbricht**  
TRUST IN YOUR OWN ABILITY

**Physiotherapie für  
den Beckenboden**

**Diagnostik & Therapie**  
 Verstehen – Erleben – Mitnehmen  
 Bayreuther Straße 7, Erlangen.

[www.christine-ulbricht.de](http://www.christine-ulbricht.de)    mob 01751598127







**Unsere Leistungen:**

- Neuwagen
- Stoßdämpferprüfstand
- Gebrauchtwagen
- Achsvermessung
- EU-Fahrzeuge
- Autoglasreparatur
- Inspektion
- Waschanlage
- **Express Service**

**Jetzt neu bei uns:**  
 Karosseriearbeiten und  
 Lackiererei für alle Fabrikate

---

**AUTOHAUS BAUMANN**

Industriestraße 5  
Tel 09133 47550
[www.vw-baumann.de](http://www.vw-baumann.de)
91083 Baiersdorf  
Fax 09133 475525



[www.protze.de](http://www.protze.de)

protze

SCHREINEREI

furniture and interior engineering

STAURAUUM VOM SCHREINER.

BESSER HABEN SIE STAURAUUM  
NOCH NIE GENUTZT.

Wir sind ihr kompetenter Partner von der Planung bis zur Montage. Kontaktieren Sie uns für ein unverbindliches Beratungsgespräch und lassen Sie sich von intelligenten Lösungen für den Stauraum überraschen.

Schreinerei protze GmbH, Frankestraße 4,  
 91088 Bubenreuth, Tel.: 09131 / 26372, [info@protze.de](mailto:info@protze.de)

betten  
noppenberger

Waldstr. 13 91341 Röttenbach  
 09195 / 2390  
 Wir waschen und reinigen Ihre :

- ✓ Dauen und Federbetten
- ✓ Naturhaardecken
- ✓ Synthetikbetten
- ✓ Matratzenbezüge
- ✓ und vieles mehr

Kostenloser Abhol- und Lieferservice  
 am gleichen Tag

[www.bettennoppenberger.de](http://www.bettennoppenberger.de)







Zeitner

Installateurmeister

Sanitär, Heizung, Solar  
 Wartungs- und Reparaturarbeiten

Zeitner Installation  
 Scherleshofer Straße 13  
 91088 Bubenreuth  
 Telefon: 09131 / 20 43 62  
 Telefax: 09131 / 20 97 15  
[Zeitner-Installation@arcor.de](mailto:Zeitner-Installation@arcor.de)





Meine Referenzen: vor und nach dem Umbau.



## Baudienstleistungen Böckle Zimmermann seit 20 Jahren



Ihr Ansprechpartner für:

- Dachbodenausbau
- Dachfenstereinbau
- Holzterrasse
- Vordach
- Poolumrandung
- Gartenhaus
- Baumhaus etc.

Ich freue mich auf Ihre Anfrage

Michael Böckle

+49 175 347 84 05

info@baudienstleistungen-boeckle.de